

# Le Lac Saint Jean

VOLUME XXII - No 38

Le Lac Saint-Jean, Alma, Mercredi le 24 avril 1963

## COMMENTAIRES



### Le problème du stationnement...

Le problème du stationnement est devenu crucial sur les rues Sacré-Coeur et Collard. Le terrain du stationnement municipal a été ou sera récupéré par de nouvelles constructions, ce qui le réduira d'autant. Les marchands et hommes d'affaires devraient étudier le problème sérieusement et y apporter certains remèdes avant que quelqu'un ait l'idée de construire à l'une ou l'autre des entrées de la ville un vaste centre d'achat avec un vaste terrain de stationnement!...

Il est choquant, pour les automobiles qui cherchent nerveusement à stationner leur voiture sur l'étroite rue Sacré-Coeur, de constater qu'une barrière de chaînes leur interdit l'entrée du grand stationnement du Théâtre Alma. Le conseil municipal d'Alma pourrait faire une entente avec la direction de ce théâtre afin de mettre ce terrain à la disposition du public à toute heure du jour. Le réserver aux seuls clients de cette salle de cinéma, c'est en faire un usage trop mesquin.

Avec la contribution financière des marchands intéressés, la Cité aurait peut-être avantage à louer ce parc de stationnement, à l'asphalter, à l'éclairer et à le mettre ensuite au service du public.

La direction du Théâtre Alma en récolterait des avantages financiers appréciables et ferait preuve de civisme en acceptant une entente de ce genre, chose qu'elle a refusée jusqu'à date...

La Chambre de Commerce Aînée a formé un comité d'hommes d'affaires sérieux, sous la direction de Me J.-Vincent Fleury, pour étudier le problème du stationnement dans notre ville. Ce comité fournira sous peu un rapport qui contiendra des suggestions précises, susceptibles d'améliorer la situation.

Nous l'attendons avec impatience. Pour l'instant, il faut souhaiter que la Cité obtienne bientôt de la Législature provinciale, à la faveur d'un bill privé, le pouvoir d'expropriation pour fins de stationnement, ce qui mettra à la raison certains propriétaires égoïstes qui n'entendent rien au bien commun, même si on leur passe le pinceau autour des oreilles avec vigueur.

### Conférence-choc de Me Paré

Me René Paré, président général de la Société des Artisans, président du Conseil d'Orientation Economique de la province et de la Société générale de Financement est l'un des grands canadiens-français de l'heure dans les domaines économique et social. En présence de 400 convives dont des maires, députés, hommes d'affaires et présidents des Commissions scolaires, il a donné dimanche, à Chicoutimi, une magistrale conférence qui constitue une sorte de programme, une orientation sage pour les canadiens-français.

Nous publions en page 2 les principaux points de la conférence de Me René Paré. Nos nationalistes, nos hommes d'affaires, tous ceux que le progrès des nôtres intéresse se doivent d'en prendre connaissance...

### Frère "Untel" réalité ou légende

"Frère Untel, réalité ou légende". Tel était le titre de la conférence du Père Brouillé, S.J., la semaine dernière, au Club Richelieu d'Alma. Le conférencier admire le Frère Pierre-Jérôme, réalité qui a une stature de héros, qui a fait preuve d'un courage exceptionnel en s'engageant et en livrant un message de vérité à la communauté québécoise. Par ailleurs, le conférencier s'est demandé si le Frère Pierre-Jérôme peut réellement "chausser les bottes du Frère Untel".

Ici intervient une certaine part de légende non voulue de Frère Jérôme et due à l'utilisation qu'en a faite André Laurendeau. Le Père Brouillé croit que le séjour du Frère Untel en Europe lui sera profitable. En résumé, dans le Frère Untel la réalité existe mais elle est unie à la légende même si cette dernière "n'avait pas besoin d'intervenir pour lui donner sa stature".

Tous les "Richelieu" ont écouté la conférence du Père Brouillé avec intérêt mais certains ont visiblement indiqué qu'ils ne partageaient pas un point de vue qui semblait vouloir diminuer "discrètement" le Frère "Untel" à leurs yeux... Trop de nuances, ... beaucoup trop!...

### Grand jour pour la paroisse St-Pierre



Jeudi Saint fut un jour mémorable pour les paroissiens de St-Pierre d'Alma. A 3 hres de l'après-midi, il y eut une cérémonie intime, où M. le curé, Léo Dufour, accompagné de M. l'abbé Jean-Marie Paradis, vicaire, a béni le nouveau temple. La bénédiction eut lieu en compagnie d'une dizaine de membres des différents comités paroissiaux. De gauche à droite, l'on remarque: M. M. Lubo Georgiev, architecte; Conrad Bergeron, comité de finances; M. le curé Dufour; Raymond Grenon, comité de construction et France Fortin, comité de finances.

### Semaine des fiancés

page 3

### PROGRAMME DU THEATRE CANADIEN

Avril 25-26-27 jeu. ven. sam.

#### TOI LE VENIN

avec Marina Vlady et Robert Hossein

#### FANTASTIQUE HOMME-COLOSSE

avec Glen Lougan

#### LE TIGRE DU BENGAL

(en couleurs)

avec Deborah Poget et Paul Christian

Avril 28-29-30-1 mai

dim. à mer.

#### LA DOUCEUR DE VIVRE

avec Marcello Mastroianni, ANITA EKBERG, Yvonne Furneaux et Anouk Aimée (une seule représentation sur semaine, à 8 hres)

Pour les enfants  
Samedi le 27 avril  
FANTASTIQUE HOMME-COLOSSE  
Admission 25¢



Voici les principaux récipiendaires des honneurs individuels de la ligue intermédiaire C, Lac St-Jean Est: De gauche à droite; MM. Guy Gagnon, 1er compteur des séries; Bertrand Gagnon, capitaine des As Co-Op, tro-

phée du championnat; Jacques Hudon, instructeur de l'année des As Co-Op Gérard Gagnon, président de la ligue; Guy Cloutier, 1er compteur de la saison et Marc Bernier, le joueur le plus utile de l'équipe des As Co-Op. (Photo Jean Le Photographe)



# Le Lac Saint-Jean

Publié par  
LES IMPRIMEURS DU LAC-ST-JEAN, LTEE  
290, rue Scott, ALMA TEL.: NO 2-2589

"Le Ministère des Postes à Ottawa a autorisé l'affranchissement en numéraire, et l'envoi comme objet de deuxième classe de la présente publication".

Directeur: LOUIS-MARIE TREMBLAY

Chef de l'information  
et rédacteur sportif:  
GERMAIN TREMBLAY  
Photos: Jean Le Photographe  
Nouvelles et secrétariat:  
Mme CANDIDE TREMBLAY  
et LISE COTE

## Me René Paré et l'avenir du Canada français

### Pour un Canada bilingue et biculturel...

On est généralement porté à croire que c'est la langue qui est le principal obstacle à l'unité de ce pays et il n'en manque pas pour nous demander pourquoi nous nous obstinons à parler français, à continuer de parler français, alors que nous sommes comme noyés au milieu d'un bloc anglo-saxon de 200 millions d'âmes.

C'est qu'alors, on oublie que la culture — ou l'âme d'un peuple — c'est quelque chose de plus que la langue. Certes, la langue, c'est l'expression la plus tangible, la plus marquante de l'esprit d'un peuple, mais la langue n'est qu'un des éléments, n'est que l'expression extérieure de la civilisation, de l'esprit et de la culture d'un peuple.

Pour nous, notre culture française, c'est notre façon à nous de voir les choses, c'est une façon de raisonner, de penser qui nous est particulière et qui fait justement que nous sommes de culture et de civilisation française.

Et cela ne se perd pas facilement, parce que ça fait partie de notre être, ça nous vient des aïeux comme un héritage. Et vouloir enlever cela à un peuple, c'est justement l'abatardir, le ramener en arrière, en faire un être qui a perdu le sens de son être!

Non! sans contredit, Durham avait tort, comme ont tort ceux qui pensent encore aujourd'hui que ce pays ne peut être que britannique ou anglo-saxon.

Le malheur, c'est qu'encore aujourd'hui, nos institutions publiques, en dehors du Québec, — peut-être même devrais-je enlever cette restriction — se conduisent encore en conformité avec la philosophie de Durham: ce pays doit être un pays britannique.

Allez dans l'un ou l'autre des services gouvernementaux du fédéral, vous serez traités et servis en anglais et à l'anglo-saxonne.

Voyagez sur nos grands chemins de fer, qu'ils soient ou non propriété de l'Etat, vous serez servis en anglais et à l'anglo-saxonne!

Allez dans les institutions de finances — banques, sociétés et compagnies — même au Québec, vous serez servis en anglais et à l'anglo-saxonne!

Oh! ici ou là, de temps en temps, on sent un petit effort pour mettre un peu de français, mais si peu! Et puis, l'esprit, l'ambiance n'y sont pas, n'y sont jamais!

Eh bien! c'est par là qu'il faut commencer: dans les services fédéraux, tous les services fédéraux, de A à Z.

Je ne conçois pas que, dans un avion d'Air-Canada, par exemple, que j'y embarque à Montréal, Halifax, Vancouver ou Toronto, le personnel qui est à "mon" service, ne puisse me répondre et me servir dans ma langue.

Je ne conçois pas, non plus, que mes compatriotes de langue française dans les autres provinces que le Québec, ne puissent avoir, sans charges supplémentaires, la facilité d'avoir leurs écoles françaises, intégralement françaises, tout comme, au Québec, nos concitoyens de langue anglaise ont, sous ce rapport, toutes les facilités qu'ils désirent.

Ce serait si beau et si bon un Canada bilingue et biculturel, où chacun garde sa personnalité suivant son génie, parle sa langue et la voit partout respectée, parce que justement chacun a le respect de l'autre et considère, comme une richesse à nulle autre pareille, le fait que le pays est l'héritier de deux des plus grandes cultures des temps modernes.

Certes, cela est difficile, mais ce serait si beau et si bon que nous devons faire tous les efforts pour réaliser ce grand objectif.

Mais l'effort devra se faire des deux côtés: autrement ce serait tricher.

Et je pense que, sous ce rapport, nous avons donné l'exemple en faisant les premiers gestes.

Et la tricherie continue finit toujours par une grande chicane, parce que la tricherie n'est pas honnête et qu'on ne peut pas vivre indéfiniment avec des gens qui ne sont pas honnêtes.

C'est ainsi que le Canada devra être canadien; autrement, il ne sera plus.

### Restons accrochés au roc inébranlable de l'Eglise

Si le Canada doit être et rester vraiment notre pays, c'est à nous d'abord qu'incombe la tâche de le façonner, de le modeler à notre manière. Et cela, nous pourrions le faire d'autant mieux que nous saurons nous grandir à la mesure de notre tâche.

D'abord, notre civilisation canadienne-française doit rester et être de plus en plus chrétienne. Au simple point de vue humain, pour ne parler que de celui-là, cela m'apparaît d'importance primordiale. A l'heure où les humains sentent de plus en plus les bienfaits, voire la nécessité, des principes du Christianisme; à l'heure où l'Eglise de Jésus-Christ, par la bouche du pape, fait entendre des paroles si attirantes qu'on voit clairement qu'elle seule peut rendre frères tous les peuples, il est impératif que, nous, qui en avons toujours vécu, y restions accrochés comme à un roc inébranlable.

### En éducation, rien ne doit être trop beau ou trop dispendieux

Puis, nous devons avoir à coeur de nous donner l'instruction et l'éducation dans tous les domaines.

Nos ancêtres n'étaient pas, pour la plupart des gens instruits, mais ils n'étaient pas des ignorants. Ils n'étaient pas tous des docteurs, ils n'étaient pas, non plus, des arriérés.

Mais, nous, nous vivons dans d'autres temps. Le temps de la science et de la technique, le temps des grands progrès économiques.

Sans mettre de côté les grandes qualités de coeur et d'esprit des aïeux, nous avons le devoir d'être à point, d'être à l'avant-garde, dans toute cette évolution des choses matérielles.

Voilà pourquoi, nous devons consentir, de bon gré et de coeur-joie, à nous donner les institutions scolaires les plus évoluées conformément à notre génie, nos traditions.

Nous avons un immense besoin, à l'heure présente, au Québec, de gens instruits, de scientifiques, d'économistes, d'ingénieurs, de professeurs. Et nous devons être prêts à tous les sacrifices pour les obtenir.

Rien, pour nous, ne devrait être trop beau, ni trop dispendieux, quand il s'agit de l'instruction, de l'éducation et de la formation de nos enfants.

Certes, cela exige des sacrifices, cela demande qu'une génération s'oublie au profit de celle qui monte. Mais, la vie est ainsi faite: les parents, les pères et les mères, qui ont l'esprit droit et le coeur bien placé se doivent à la génération qu'ils ont procurée. C'est une loi de la nature et de Dieu et ce n'est qu'en la réalisant qu'ils accomplissent vraiment leur vie.

Qu'on ne dise donc pas: on dépense tout l'argent pour l'instruction et la formation des jeunes, mais, nous, qu'est-ce qu'il nous reste? Il nous reste et il nous restera cet immense bonheur qu'est la satisfaction d'avoir fait son devoir, tout son devoir et de s'être donné pour les siens, d'avoir développé et continué un peuple, une nation.

(suite à la 19e page)

## Bouillons de la Petite Décharge

Au Richelieu la semaine dernière, avant la conférence du Père Brouillé: "Brouillette est un Brouillé mal tourné"...

Qu'est-ce que la "coupe d'or"?... Le Café Chez Germain vous en donnera la réponse la semaine prochaine...

Boutade de Me René Paré, dimanche soir à Chicoutimi: Il y a une différence entre un avocat et une roue de charrette; plus on graisse une roue de charrette, moins elle crie... plus on graisse un avocat plus il crie...

Si un petit homme vous dit "dans les puits pots, les bons onguents" répondez-lui "dans les grands, les excellents"...

Paul-Emile Tremblay est un fin gourmet... On ne peut lui imposer n'importe lequel "bouillon"...

René Giguère du canal 6 sera-t-il assez talentueux pour nous faire oublier que sa nouvelle compagne est muette?... Tout de même, la beauté n'exclut pas le talent...

Avec deux canaux de TV, nous sommes assurés de la médiocrité à l'un et à l'autre...

Les odeurs nauséabondes du lit crasseux de la "Petite Décharge" se font plus capiteuses pendant la période de dégel...

Un vent favorable permet de les humer à un mille de distance...

La compagnie Price peut s'attendre à une campagne d'épuration contre la laideur de cette rivière qui devrait être la beauté et le charme de notre Cité.

Lisez la dernière page et vous comprendrez pourquoi Roger Lachman et Pierre Bouchard fredonnent "Un bateau... deux bateaux... trois bateaux... s'en vont gaiement..."

## Quoi lire cette semaine

- CINQ PRIERES Charles Péguy
  - FIANCAILLES CHRETIENNE Dantec
  - LES CHANSONS ET LES HEURES Marie Noël
  - DANIEL BROTTIER, SERVITEUR DE DIEU Monseigneur Christiami
  - PAROLES DANS LA SOUFFRANCE Mgr John Wright
  - LA LANTERNE MAGIQUE M. Careme
- Série Marabout Flash  
Les Véhicules spatiaux  
Je parle russe  
Jouons à la maison  
Les Planeurs  
Mon Herbier  
Les Avions français



La Librairie Lac-Saint-Jean, Enrg.

113 RUE COLLARD

ALMA

## Le S.P.M. invite les fiancés à mieux approfondir leur amour

"Jamais peut-être, autant qu'à notre époque le problème de l'amour humain n'a été un problème social et collectif aussi aigu.

Valeur centrale et décisive de l'existence de l'homme et tout particulièrement de la vie des fiancés, l'amour est en danger sérieux si les fiancés ne réagissent pas fortement et ne savent approfondir, protéger et rayonner leur amour".

Voilà ce que déclarait M. Jean-H. Bonneville, président National du S.P.M. de la J.O.C. à l'occasion de l'ouverture de la Semaine Nationale des Fiancés.

Cette semaine se tiendra partout à travers les 25 diocèses du Canada-français en conclusion d'une année intense d'activités du Service de Préparation au Mariage.

Le thème de la Semaine sera: "L'Amour préparé, vécu, rayonné.

Et le slogan: "L'amour, un foyer!"

### Une enquête sur l'amour

Avant d'entrer en fréquentations sérieuses, les jeunes gens et les jeunes filles jugent assez sévèrement leur conduite réciprocque.

### Chez les filles:

92% trouvent que les garçons manquent de délicatesse.

88% disent que les garçons respectent certaines filles quitte à s'amuser avec d'autres.

85% trouvent que les garçons sont plus exigeants pour les filles que pour eux-mêmes.

75% trouvent que les garçons sont des "chanteurs de pomme".

44% disent des garçons que si on ne cède pas à tous leurs désirs ou avances, ils nous laissent.

42.8% disent qu'il faut faire sa jeunesse avant de se marier.

### Chez les garçons:

78% disent que les filles sont trop sentimentales.

64% affirment que les filles s'accrochent aux garçons.

76% trouvent que les filles agacent les garçons sans vouloir accepter les conséquences.

59% disent que les filles essaient trop d'imiter les garçons.

65.4% affirment qu'ils n'étaient pas assez renseignés sur l'amour quand ils ont commencé à se fréquenter sérieusement.

77% des filles ont un milieu de travail mixte - de celles-là: 29% disent que des gens mariés de leur milieu de travail sortent avec d'autres et la majorité en parle ouvertement.

75% des fiancés affirment que dans leur milieu de travail, il y a des filles qui cherchent à provoquer les garçons.

L'amour est donc difficile à



vivre et à réaliser pleinement. Tant le milieu de travail que les milieux de loisirs et toute l'ambiance moderne rendent souvent très ardue pour les fiancés la tâche essentielle de bâtir à deux un amour durable et profond, un amour qui les achemine vers un foyer chrétien équilibré et rayonnant.

### Les fiancés réagissent

Ils sont 31,000 à s'être inscrits dans l'un ou l'autre des 513 groupes de préparation au mariage au cours de 1962-63. Cela veut dire 46% des mariages du

## Soirée et forum sur "l'amour" jeudi soir à l'école Ludger Gauthier

Dans le but de souligner d'une façon spéciale la semaine des fiancés, la FEDERATION du Lac St-Jean organise pour jeudi le 25 avril une soirée récréative avec "sketch" et forum dont le thème sera: L'AMOUR. Nous invitons donc tous les fiancés de la ville d'Alma et des environs à se rendre nombreux jeudi soir à 8 heures en la salle de l'Ecole Ludger Gauthier.

Le but de cette semaine est:

1° D'éveiller l'opinion publique sur le problème de l'a-

Canada-français.

Partout on sent le besoin de recevoir un éclairage honnête sur l'amour, d'apprendre à dialoguer à deux et même en équipe, d'apprendre à se grouper dès le moment des fiançailles et même au delà du mariage.

C'est ce qui explique la faveur qu'obtiennent actuellement les équipes de foyers de toutes sortes.

La Semaine Nationale des Fiancés est une occasion spéciale pour crier bien haut les bienfaits du Service de Préparation au Mariage et inviter tous les fiancés à réfléchir sur leur amour en danger.

mour tel que préparé, vécu et rayonné aujourd'hui ainsi que sur les obstacles que les fiancés rencontrent dans leur préparation au mariage.

2° Inciter les fiancés qui se marieront durant l'année à réfléchir davantage sur ce problème qui est la clé du bonheur et de l'épanouissement de leur foyer.

3° Faire connaître davantage cette grande école des fiancés qu'est le S.P.M. Par l'expansion considérable qu'il prend d'année en année, il atteindra en 1962-63 environ 45% des mariages du Canada-français, le S.P.M. devient de plus l'organisme tout désigné pour orienter tous les fiancés de chez-nous.

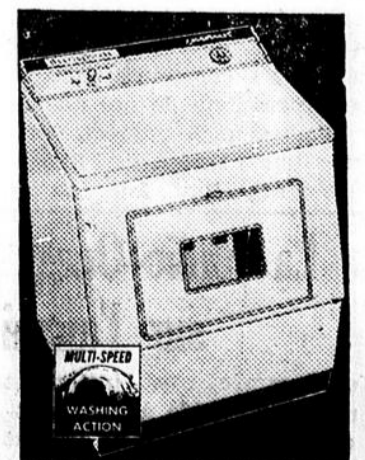
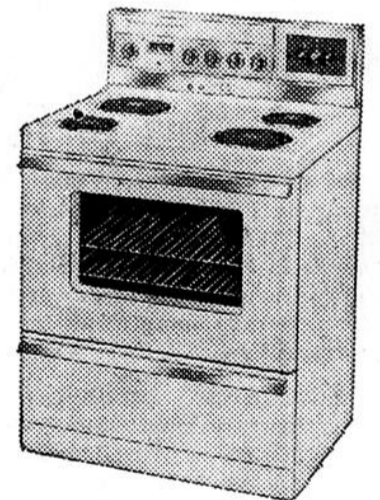
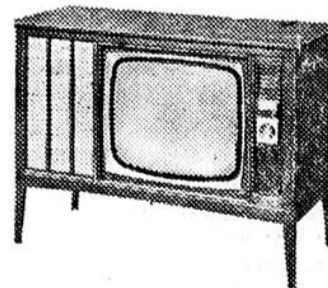
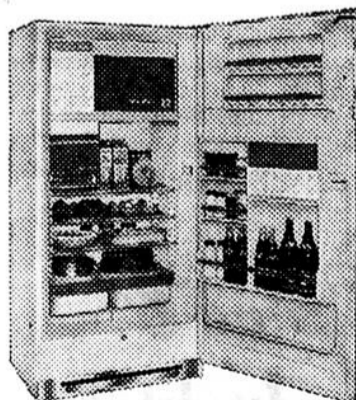
# Les fiancés feront toujours "bon ménage" avec

## Westinghouse et

Edmond Deschenes  
meubles accessoires électriques

ALMA

HEBERTVILLE



Tous les accessoires électriques indispensables au confort et à la sécurité des foyers

# Le transport scolaire fera l'objet d'une enquête à Alma

La Commission scolaire d'Alma a ordonné la tenue d'une enquête sur la situation actuelle du transport des étudiants par autobus scolaires. Cette question est l'objet depuis quelque temps de critiques renouvelées de la part des parents de plusieurs secteurs de la municipalité.

Encore hier soir, une requête présentée par 29 propriétaires de la paroisse qualifiait de "ridicule et intolérable" le transport dans ce secteur sujet à la juridiction scolaire. On a révélé en-

tre autre que des autobus transportaient jusqu'à 120 étudiants, alors que le nombre de sièges est inférieur à la moitié de ce chiffre.

Un porte-parole du groupe a dit que ses enfants devaient prendre l'autobus à 7 h. 30 pour se rendre à leur classe située à deux milles de chez-eux. Or sait que les cours débutent à 8 h. 30 de la matinée. Toujours selon ce propriétaire, plusieurs écoliers repartent pour les cours vers midi et dix, pour n'en revenir que vers cinq heures le soir.

## Henri Bergeron, annonceur à Radio-Canada, dans notre région.

M. Henri Bergeron, annonceur à la Société Radio-Canada sera le conférencier invité à une télémission spéciale en vue du lancement officielle de la campagne de souscription en faveur de la Fraternité Française d'Amérique, qui a pour but de venir en aide à nos minorités des autres provinces.

M. Bergeron, qui est au nombre des Patrons d'honneur de cette campagne, est né à Saint-Boniface, au Manitoba et commença sa carrière comme annonceur au poste CKSB de Saint-Boniface. On sait que la campagne de cette année est justement pour venir en aide à deux postes de radio français de l'Ouest canadien: le poste CKSB de St-Boniface, au Manitoba, et le poste CFRG de Gravelbourg, en Saskatchewan. Également à d'au-

tres oeuvres où une catastrophe financière serait imminente sans la Fraternité française. L'objectif de la campagne est de \$100,000.00, et elle est de \$4,500.00 pour le diocèse de Chicoutimi. L'occasion est belle pour les Canadiens français de prendre conscience des difficultés et des besoins de leurs compatriotes, pendant la campagne de souscription de la Fraternité Française d'Amérique.

La télémission spéciale aura lieu le 4 mai prochain, et passera au poste CKRS - TV de Jonquière de 6 h. à 6 h. 30 p.m. De plus, M. Bergeron donnera une conférence de presse le 1er mai, à Chicoutimi, conférence à laquelle seront invités tous les journalistes de la région. Cette conférence de presse marquera le lancement de la campagne.

## 300 délégués des Gardes Paroissiales à Alma en fin de semaine.

Plus de 300 délégués, venant de tous les coins de la Province et même de l'Ontario, seront les hôtes de la Garde Sacré-Coeur d'Alma les 27 et 28 avril prochain pour participer aux assises annuelles de la Fédération des Gardes Paroissiales du Canada. Cette Fédération compte 110 unités groupant près de 5,000 membres qui se dévouent sans compter au service de leur église et de leur paroisse respective.

Plusieurs points importants sont à l'ordre du jour, notamment: l'étude d'une nouvelle formule pour la publication du journal "Servir" organe officiel des Gardes paroissiales; préparation du Congrès annuel à Granby les 2, 3 et 4 août et ainsi que d'autres questions d'intérêt particulier à ce mouvement.

Le programme de ces assises, qui débuteront le samedi, comprend: une réunion de l'Exécutif Général, dont font partie,

trois membres du diocèse de Chicoutimi, soit: Les Lt Cols J.-M. Demers de Chicoutimi, 1er Vice-Président; Laurent Tremblay de Dolbeau, Publiciste et Secrétaire-Général Adjoint et Clément Tremblay, d'Alma, Ordonnance. Il y aura également réunions de différents comités et une plénière. Le programme prévoit également une réception civique, un banquet avec conférencier et une messe en groupe à l'église St-Joseph.

## La Radio-Ouest française compte sur l'appui du Québec

Cette année, c'est justement pour venir en aide à deux postes de radio français de l'Ouest canadien, que la Fraternité Française fera sa 9e campagne annuelle de souscription: le poste CKSB de Saint-Boniface, au Manitoba, et le poste CFRG

de Gravelbourg, en Saskatchewan, également à d'autres oeuvres où une catastrophe financière serait imminente sans la Fraternité Française. L'objectif de la campagne est de \$100,000, et elle se déroulera du 15 au 30 avril, dans toute la province.

Le président Camille Lavoie, selon certains renseignements obtenus, croit savoir que des entrepreneurs qui avaient promis au début de placer deux ou trois autobus pour un parcours donné, n'ont pas rempli leurs obligations. "Si c'est le cas, a ajouté M. Lavoie, l'enquête nous le prouvera et nous prendrons les mesures qui s'imposent".

Le commissaire Arthur Bergeron a déclaré qu'à plusieurs reprises, il s'était rendu compte que les autobus affectés au transport des étudiants accommodaient au-delà de 120 passagers.

## A CLAIRE - JOIE

samedi prochain le 27 avril à 6.30 L'ENSEIGNEMENT, UN METIER COMME LES AUTRES?

1 - Sketch:

"Monsieur le Professeur", texte de Claude Tremblay.

2 - Entretien:

Quand la semence est de qualité, la moisson est toujours abondante, même si elle est tridive.

3 - Entrevue:

Sur la mission du professeur avec M. Henri Tremblay, inspecteur d'école de Chicoutimi-Nord.

4 - Prière:

Un élève prie pour son maître.

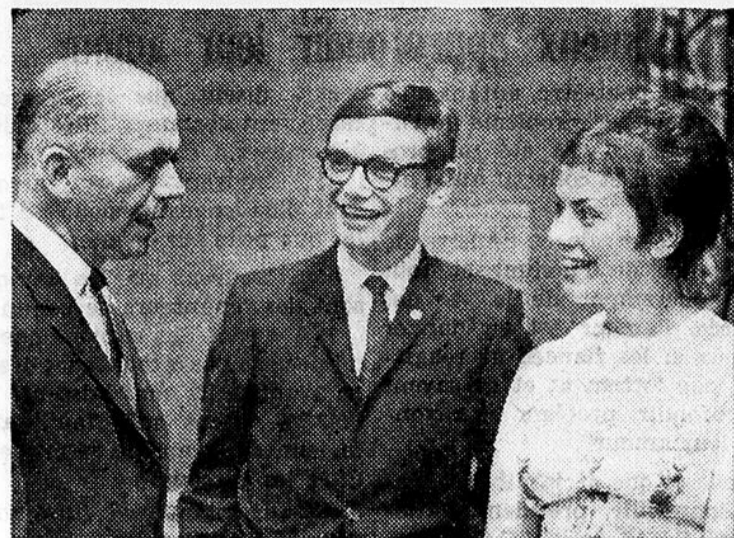
## Examens d'entrée en Belles-Lettres spéciales

Les examens d'entrée pour la classe de Belles-Lettres spéciales au Collège classique de Jonquière, ont été fixés au samedi, 27 avril à 9 hres du matin. Ces examens d'admission s'adressent aux élèves de 11ème année Sciences-Lettres, garçons et filles, dont la moyenne fut excellente au cours de la présente année scolaire de même qu'aux élèves de Sciences-Mathématiques. Inutile de souligner l'importance du baccalauréat ès-arts de nos jours dans la poursuite d'une carrière professionnelle. Notons qu'il est possible pour les étudiants inscrits au niveau de la Belles-Lettres spéciales d'obtenir une bourse gouvernementale variant entre \$300. et \$500.

## ECOUTE

Ecoute le vent souffler  
Ecoute le ru couler  
Ecoute ton âme pleurer  
Sur la plaine.  
Ecoute le soleil briller,  
Ecoute l'herbe pousser  
et ton coeur se lier  
Et ainsi tu deviendras  
un homme  
parmi les hommes.  
Et ainsi tu connaîtras  
ce qui mérite l'amour  
ou la haine.

Antoine Tremblay



Les deux jeunes lauréats dont les chansons ont été choisies pour représenter le Canada au gala international du 3e concours "Chansons sur mesure", SYLVAIN LELIEVRE et YOLANDE LECLERC, s'entre-voient ici avec ROGER DE VAUDREUIL, organisateur du concours. Le Canada sera l'hôte de la Belgique, de la France et de la Suisse lors du gala international qui sera radiodiffusé et télévisé aux réseaux français de Radio-Canada, le dimanche 28 avril, à 8 h. 30.

Le premier soutien-gorge de luxe offert à prix raisonnable.



Curve-V offre toute la féminité de la dentelle de nylon... à un prix qui convient aux budgets modestes. Ses bonnets sont doublés de pèllon; il descend bas dans le dos et finit en un beau V profond en avant. Le Curve-V en délicate dentelle de nylon est solide et vous offre une beauté durable. Voyez le Curve-V dès aujourd'hui! Illustré: Modèle No 1367. Bonnets A, B et C. Tailles 32 à 38. \$3.00

Voyez le

*Curve-V*

par *Wonder-bra* chez...

# Magasin Parisien

RUE SACRE-COEUR

A L M A

# LA RAFALE ÉTUDIANTE

EDITORIAL

## Revision du travail de l'assemblée

Dans la Rafale du trois avril 1963, j'avais parlé de l'inadaptation de notre système électoral au besoin des étudiants. Aujourd'hui, je voudrais passer en revue le travail accompli par l'Assemblée et l'opinion que beaucoup d'étudiants ont ressentie après cette première année d'activité. Je sais que cet article sera pénible à écrire et encore plus à recevoir parce qu'on pourra toujours répliquer qu'une autre organisation n'aurait pas mieux agi. (ce que je ne crois pas).

Pendant la semaine étudiante, on a mentionné le fait qu'à l'Externat Classique d'Alma, il manquait une autorité coordonnatrice pour canaliser en quelque sorte nos diverses entreprises. Quelques-uns ont peut-être vu là allusion à une défaillance du côté de la direction de l'école; mais en pénétrant plus profondément cette constatation, on peut y découvrir que ce reproche est dû à notre Assemblée puisque là particulièrement elle a raté son but. Était-ce idéaliste de croire que l'Assemblée, sans s'infiltrer en aucune manière que ce soit, dans la régie interne de tel ou tel mouvement pourrait quand même exercer une heureuse planification et ce au niveau de nos diverses activités?

Un exemple concret: le journalisme où deux publications dans un même collège, dont l'une n'a pas les avantages tant matériels qu'intellectuels dont jouit l'autre, au lieu de se compléter sont presque en compétition. Il y aura sûrement des difficultés à ce niveau l'an prochain parce que les deux partis en cause n'ont en vue que leur propre survie.

L'Assemblée a certes travaillé. On a débattu fermement sur l'emploi de tels termes de préférence à un autre, sur l'emploi ou non d'une majuscule devant tel mot; on a créé des ministères, des titres, des fonctions pour le plaisir apparent d'en créer parce que rien n'a bougé.

Et puis il y a eu le "Club des Jeunes". Sous le manteau, on a beaucoup parlé du "Club des jeunes", du sabotage dont il fut victime et de bien d'autres choses mais rien n'a transpiré officiellement. Personnellement j'étais en faveur de l'intervention de l'Assemblée. Qu'il y ait eu des imperfections dans l'équipe initiale, je le comprends et j'espérais qu'une intervention modérée puisse régler certains conflits. Mais on est allé aux solutions extrêmes et même si l'Assemblée n'a accepté de s'occuper du "Club des Jeunes" qu'à la demande expresse de M. Rémi Cloutier, la démarche a été mal conduite. Il va de soi que l'on a froissé les animateurs réguliers, qui, même réinstallés dans leurs fonctions, "n'en sont pas revenus". Comme résultat, le "Club des Jeunes", une idée qui était et qui demeure à exploiter, eh bien! c'est mort.

Enfin, la constitution que nous avons acceptée n'a pas été pensée par les étudiants de l'Externat classique d'Alma. Le premier travail de l'Assemblée aurait nécessairement été de réviser et de réadapter certains articles de cette constitution. On a institué une Commission des Elections mais ce qui en est ressorti est peu de chose (à ce qu'on a pu savoir).

Voilà, en résumé, le bilan de l'année politique qui va se terminer bientôt. Les élections seront décisives. Ou on reste ainsi et on végète, ou chacun de nous prend à coeur l'intérêt de l'Assemblée, et celle-ci devient vraiment un moyen d'entente et d'expression pour tous les membres de l'Association des Étudiants de l'Externat classique d'Alma.

Régis Larouche

## Au volant mangez peu... mais souvent

Ce serait une erreur d'avaler un gros repas avant de prendre la route. Une digestion difficile ralentit les réflexes nerveux et vous risquez de vous endormir au volant ou, simplement, d'être

pris de somnolence. Si vous conduisez toute une journée, par exemple, "Prudentia" conseille de manger peu à la fois mais fréquemment, car il n'est pas bon non plus de conduire l'estomac vide, un jeûne de plusieurs heures produisant un abaissement du taux de sucre dans le sang, celui-ci pouvant conduire à l'évanouissement.

## Actualité-Express

Il y a quelques semaines la Rafale publiait quelques articles traitant du délaissement plus ou moins accentué des chansonniers. Par la suite des démarches ont été entreprises avec la direction du poste CFGT Démarches qui eurent un heureux aboutissement.

En effet, le terme de ces ententes s'est concrétisé en une émission qui sera présentée à compter de quelques semaines. Oui, le poste CFGT a consenti à sacrifier une demi-heure de ses périodes habituelles pour permettre aux étudiants d'exercer une fois de plus leur initiative personnelle. Cette émission a pour but d'attiser le goût de la bonne musique chez la gent étudiante et même chez le grand public. Toutes les semaines de 5 h. à 5 h. 30 le mercredi, deux étudiants (garçons et filles) animeront le programme. En vue d'ajouter plus de diversité à l'émission, les animateurs seront différents à chaque semaine. Vous vous demandez certainement ce en quoi consiste un tel programme? Voici la réponse en quelques mots. Vous y entendrez spécifiquement des chansonniers canadiens et français. Et pour agrémenter le caractère quelque peu austère des chansons, des commentaires badins mais sans malice seront formulés par les animateurs.

Il ne vous reste donc qu'à surveiller les ondes de votre poste local, le mercredi à cinq heures, pour écouter cette émission qui ne manquera pas de vous intéresser.

## Du fil à l'épée

— J'ai parcouru bien des pays, jamais jusqu'ici, je n'ai connu de jeunes filles si belles, etc... Quel est le titre de cette chanson? Caesarina ou HELENA?

— La nouvelle mode en Rhéto: faire chanter les professeurs. Des bonnes notes ou pas de voyages de conventum.

— Une fille de St-Pascal: "La guerre intestinale a eu lieu pendant la constipation nationale (constitution). (Charlotte L. dixit).

— Roger Simard a eu la surprise de sa vie lorsque l'on a déclaré que samedi soir c'était la première fois en 14 ans qu'il étreignait un habit.

— Saviez-vous que Roch Bergeron sortait avec trois filles en même temps et que pas une n'a eu l'intelligence de s'en apercevoir?

— Est-ce vrai que pendant la Semaine Étudiante, plusieurs étudiants ont cru que certains



L'exposition de peinture au collège Champagnat de Mlle Adrienne Bouchard, a remporté un magnifique succès. Sur la photo on voit Marcel Pelletier président du comité des étudiants, Mlle Adrienne Bouchard, et le frère Denis Tanguay.

## L'auberge des morts subites

C'est du grand Félix Leclerc que nous ont présenté Janine Sutto, Roger Garceau Paul Hébert, Jean - Louis Paradis et Guy l'Écuyer et quelques autres, dans "L'Auberge des morts subites". Ce même Leclerc, que Paris a connu il y a dix ans, le Canada l'apprécie maintenant à son unique valeur. Il est dommage que nous n'ayons eu qu'une fois l'occasion de regarder cette pièce car malgré les farces pas toujours spirituelles, se cachent de grandes vérités et surtout une connaissance du peuple canadien que Leclerc possède comme pas un.

Guy l'Écuyer, ce bon vieux bourgeois qui s'est lancé dans la politique, Janine Sutto, la vamp professionnelle issue des plus bas fonds de la société; le "businessman" torontois qui jongle avec les millions et enfin Roger Garceau, l'intellectuel français, qui ne sait trop lui-même où il en est représentent des compositions remarquables. Le texte surtout est savoureux; depuis les allusions au bilinguisme jusqu'à la parodie de Toronto la pure.

Ce qu'on aime chez Leclerc, je crois que c'est principalement la simplicité. Celui qui a déjà écrit que nous étions des locataires sur notre propre sol, veut combattre mais à sa façon. On dit de Leclerc qu'il a maintenant l'allure d'un patriarche: une tête grisonnante, une humilité légendaire, des mots de tous les jours et de sa conversation se dégage toute la poésie qu'un homme sain et qui aime vraiment sa patrie, peut exprimer presque inconsciemment. Leclerc est demeuré près du sol, près des gens: il lui

arrive encore (comme à tous les philosophes) de se demander si ce qu'il fait a de l'importance. C'est un grand Québécois.

Et ce soir, j'écris pourquoi? Sûrement pas pour attirer du public à la pièce parce que "le théâtre au Lac St-Jean, c'est si rare". J'écris simplement parce que j'ai envie de dire que j'ai vu un spectacle formidable, des décors, une interprétation du texte, de la poésie, de l'esprit jusqu'à la bouffonnerie: tout me revient à la mémoire et je sais si bien que je ne peux pas le raconter comme cela le mérite. C'est le théâtre.

N.D.L.D. (de la Rafale) Un mot du voyage qui même sans l'apport financier de la Commission Scolaire (on nous a appuyés moralement) s'est très bien passé. Une réserve cependant: Après les graves difficultés que la Commission Scolaire a récemment essuyées, je me demande si les étudiants ne connaîtront pas bientôt les mêmes déboires!

Régis Larouche.

## LETTRE OUVERTE

17 avril 1963

Monsieur Pierre Larouche,  
Ingénieur Civil,  
Montréal, P. Qué.  
Monsieur,

A la suite de commentaires ayant rapport à nos divergences d'opinion, j'ai jugé opportun de faire amende honorable, sur certains de mes dires.

Je regrette d'avoir employé des termes péjoratifs, blessants, voire même humiliants, dans ma lettre-réponse parue dans le journal Le Lac Saint-Jean du 10 avril dernier.

Après avoir étudié la question sous tous ses angles, je conclus que je me suis aventuré dans des affirmations fausses concernant votre personnalité.

J'agis en homme, je m'excuse auprès de vous, espérant que ces mauvais souvenirs s'enterreront sous la poussière bienfaisante du temps.

Alain Bouchard

étudiants de certaines classes préparaient le terrain pour une prochaine campagne électorale? — A ceux qui s'en seraient sou-

ciés, s'il n'y a pas eu de "Rafale" la semaine dernière, ce n'est pas que nous manquions de papier. De cloutière à cloutier.



Le docteur Jacques Gélinas qui était directeur du Service de l'assurance-hospitalisation au ministère de la Santé du Québec depuis le premier mars 1962 vient d'être nommé sous-ministre de ce ministère. On le voit ici (à gauche) en compagnie du ministre de la Santé, le docteur Alphonse Couturier, (au centre) et du sous-ministre adjoint, le docteur Armand Laberge, (à droite). Cette photographie fut prise lors de la présentation du nouveau sous-ministre au personnel du ministère de la Santé.

**UNE HEURE AVEC AZNAVOUR A LA MAIN A LA TELEVISION**

Le jeudi 2 mai, à 9 heures du soir, les téléspectateurs du réseau français de Radio-Canada retrouveront avec plaisir Charles Aznavour, un des grands interprètes de la chanson française.

Après avoir conquis New York, Aznavour a passé quelques jours à Montréal où il compte de nombreux amis et toute une foule d'admirateurs et d'admiratrices.



**PIERRE BOURGAULT**  
Né à East Angus en 1934, Pierre Bourgault est un bachelier ès arts du collège Jean de Brébeuf de Montréal. Il se perfectionne en philosophie, dans ses temps libres, à l'Université de Montréal. Dès ses éléments latins, au collège il manifestait du goût pour le théâtre. Avec le concours d'Yves Massicotte, il y a monté des pièces de Molière, Feydeau et Courteline. Puis, en 1954-55-56, il devient le disciple du Père Legault sous la tutelle duquel à l'Oratoire, il joue dans des pièces comme Antigone de Sophocle et Le Chemin de Croix de Ghéon.

ces. Pour ceux-ci, Radio-Canada a enregistré un grand récital de ses principales chansons.

Ce petit homme sans allure, sans prétention a gardé sa simplicité des temps difficiles, son goût pour le peuple de la rue et ses amitiés passées. Il n'hésite pas à déclarer que l'amitié lui est indispensable: "mon métier, dit-il, c'est le métier de la solitude par excellence. Il faut avoir des amis, et je me flatte d'avoir des amis sincères et véritables".

Certes, Aznavour a des amis connus; mais il en a de bien plus nombreux qu'il ignore; ce sont ceux qui viennent l'applaudir à ses récitals de chant, ceux qui chez eux écoutent ses disques et ne se lassent jamais d'entendre ses chansons et de se laisser ému par ce chanteur authentique et profondément humain, tantôt tendre, tantôt frénétique, avec des gammes poussées jusqu'au paroxysme et des mots ou qui font mal, ou qui font rougir, ou qui font rire.

Mais Charles Aznavour est, peut-être avant tout autre chose, un poète et un compositeur de chansons, le plus prolifique de sa génération et un des plus chantés. Il est chanté par Maurice Chevalier, Edith Piaf, Juliette Gréco, les Compagnons de la chanson, Jacqueline François et bien d'autres. Ses complaintes ne sont pas seulement des mélodies agréables; elles sont souvent un long cri d'amour ou de détresse, et quand elles rient, c'est qu'il se moque de ce qui le touche encore.

C'est pour cette authenticité et cette sincérité qu'Aznavour ne manque jamais d'être entendu par tous.

Noël Bisbrouck

**Cardiaques au volant**

Aucune loi n'interdit de conduire aux cardiaques. Ils sont pourtant exposés à des crises soudaines. On en a de nombreux et tragiques exemples. "Prudentia" leur recommande d'apporter toujours avec eux le médicament prescrit par leur médecin. Sauf exception, le malade sent venir la crise et il a le devoir d'arrêter son véhicule, dès les premières signes avertisseurs. On peut négliger un malade lorsqu'on marche seul sur un trottoir. Au volant d'une voiture, la moindre défaillance peut avoir des conséquences graves.

**M. Jean Marchand, gouverneur du district de Saguenay.**

Lors des mises en nomination aux postes de gouverneurs, jeudi le 18 avril 1963, les membres suivants ont été élus gouverneurs par acclamation: —

M. Georges Filteau, président du Collège, a été réélu, pour un troisième terme, gouverneur du district de Québec.

M. Jean Dicaire, de Lachine, 1er vice-président du Collège, et M. Paul Morand, de Laval Ouest, secrétaire du Conseil, ont été réélus, pour un deuxième mandat, gouverneurs du district de Montréal.

**Nomination à la Brasserie DOW du Québec Limitée**



M. René Lemyre



M. André Mercier

M. Jacques E. Hébert, vice-président - "Marketing" pour la province de Québec à la Brasserie Dow du Québec Limitée, annonce les nominations suivantes:

M. ANDRE MERCIER, B.A., M.R.I., a été nommé au poste d'adjoint exécutif au vice-président - "Marketing" pour la province de Québec.

M. RENE LEMYRE, autrefois gérant du Service des relations extérieures pour la ville de Québec et la région de l'Est, a été promu au poste de Directeur des relations extérieures pour la province de Québec.

MM. J.-G. Casault, de Montréal, Olivier Courchesne, de Montréal, et René Lemire, de Ville St-Michel, ont été élus gouverneurs du district de Montréal.

M. Jean-Jacques Poliquin, de Trois-Rivières, a été élu gouver-

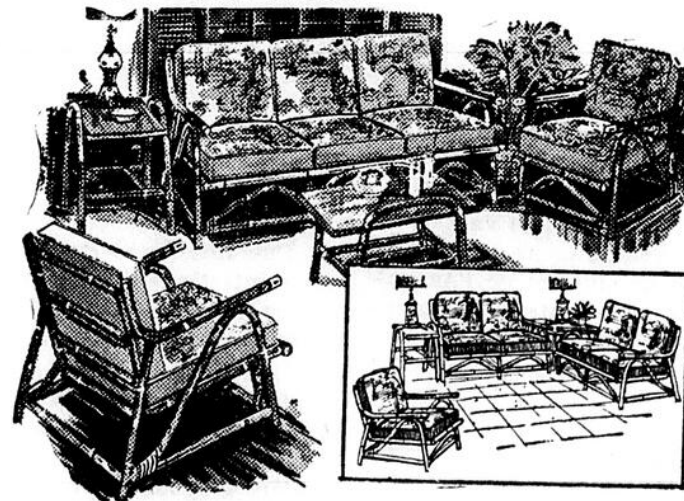
neur du district de Trois-Rivières.

M. Jean Marchand, de Kénogami, a été élu gouverneur du district de Saguenay.

M. Avila Rocheleau, de Hull, a été élu gouverneur du district de Hull, récemment créé.



M. Paul-H. Boivin



**Spéciaux de la semaine**

- Chesterfield à \$ 99.00
- Poêle électrique 30 po. à \$189.00
- Set de chambre, 3 mc, fini noyer avec miroir biscruté à \$189.00

Participez au concours des Marchands indépendants dont nous faisons parti: \$20,000. en prix, il nous suffit d'acheter pour \$1.00 seulement.

**R. Bilodeau, Meubles**

213 rue Collard

ALMA

Tél.: NO 2-4135



## VOYAGEZ AVEC PRESTIGE

Depuis l'avènement de l'automobile, peu d'autos peuvent rivaliser avec la splendeur et le prestige que donne aux passagers la nouvelle Chrysler "custom". Prenez place un moment. Admirez l'aménagement luxueux des sièges et des garnitures, remarquez le tapis riche d'une portière à l'autre, la qualité du fini et l'élégance par excellence de cette voiture. Une fois le moteur en marche, laissez-vous vivre dans un roulement souple incon-

testable, auquel s'ajoute la sécurité sans précédent de la garantie de 5 ans—50,000 milles du rouage d'entraînement. Chrysler est l'auto qui marche de pair avec le succès. C'est l'auto qui exprime un prestige que vous n'oseriez pas admettre. En plus, son prix est remarquablement plus bas que vous auriez le droit de croire. Voilà l'automobile "custom" qui vous attend actuellement chez votre vendeur Chrysler.



**WINDSOR  
SARATOGA  
NEW YORKER**

# CHRYSLER

garantie exclusive du "rouage d'entraînement" pour 5 ans—50,000 milles

**Dupont Automobile, Ltée**

565 Ave Dupont

ALMA

Tél.: NO 2-6631

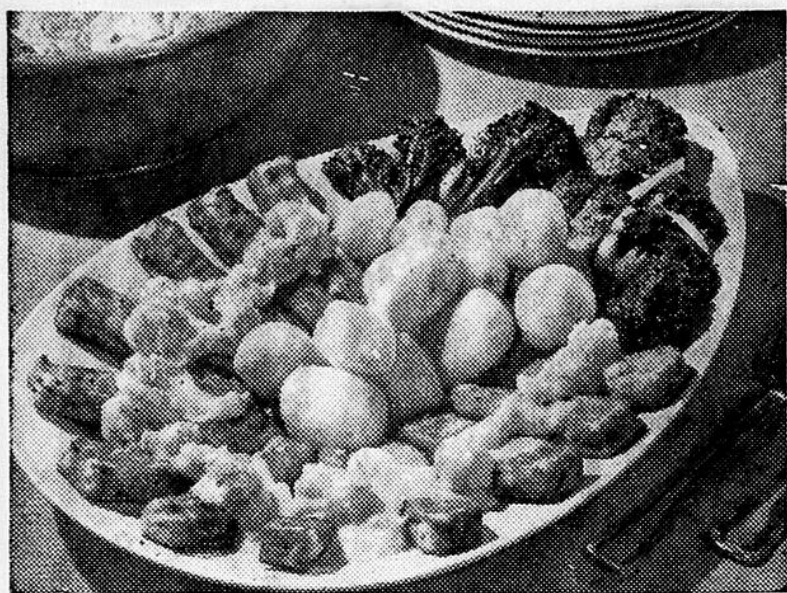
**Garage Simard Ltée**

182 rue Collard

Alma,

Tel. No 2-6586

NE MANQUEZ PAS "LA FAMILLE STONE" TOUS LES JEUDIS SOIRS AU RÉSEAU FRANÇAIS DE TV DE RADIO-CANADA



### Une sauce exquise

Les bâtonnets de poisson jouissent d'une telle vogue que, dans nombre de foyers, il s'en trouve toujours un ou deux paquets dans le tiroir-congélateur du réfrigérateur. Ainsi, la ménagère n'est jamais prise au dépourvu lorsqu'il lui faut préparer un repas en vitesse. Les bâtonnets de poisson sont encore plus appétissants lorsqu'on les sert relevés de fines herbes et de condiments ou accompagnés d'une sauce savoureuse et de belle couleur. Nombreuses sont les sauces qui peuvent accompagner ces croustillants bâtonnets. L'une des plus intéressantes est une sauce béchamel additionnée de crevettes et relevée de sherry sec ou de jus de citron. Pour varier, on pourra remplacer les crevettes par d'autres crustacés en conserve, crabe ou homard, par exemple, ou encore par un thon ou du saumon en conserve.

#### SAUCE AUX CREVETTES POUR BATONNETS DE POISSON

- 1 tasse de sucre béchamel chaude, de consistance légère
- 1 tasse de crevettes hachées grossièrement
- Sel
- Une pincée de poivre de Cayenne.
- 2 jaunes d'oeufs bien battus
- 2 c. à table de sherry sec \*

Ajouter les crevettes dans la sauce béchamel, puis assaisonner de sel et de poivre de Cayenne. Aux 2 jaunes d'oeufs bien battus ajouter un peu de la sauce chaude et bien mélanger; incorporer petit à petit ce mélange au reste de la sauce. Cuire 3 minutes au-dessus de l'eau bouillante, en remuant. Ajouter le sherry. Cette recette donne suffisamment de sauce pour un pa-

### Des fonds pour le vélodrome

Dans le but de recueillir des fonds pour la construction future d'un vélodrome à Alma, le club cycliste a ordonné cette année, un concours de popularité en vue de couronner une reine du cyclisme au Lac-St-Jean. Cinq candidates parcourront la région d'ici les prochaines semaines pour vendre à la population des billets qui donneront droit au tirage de plusieurs prix. Les candidats en lice sont: Mlles Colette Simard, Denise Gaudreault, Pierrette Simard, Denise Fortin et Gilberte Brassard.

quet de bâtonnets de poisson, soit pour 3 ou 4 personnes.

\* On pourra remplacer le sherry par 1 c. à table de jus de citron étendu de 1 c. à table d'eau.

Le couronnement de l'heureuse élue aura lieu le dimanche soir 16 juin au Motel des Cascades lors d'une soirée où seront

remis les différents prix gagnés par les cyclistes qui auront participé aux sept courses d'entraînement.

### Doublez votre allocation familiale EN PARTICIPANT AU

## CONCOURS CONTINENTAL



Vous voulez y participer... ? C'est très facile.

Echangez votre chèque d'allocation à votre magasin familial Continental.



avec ou sans sel...

la Dow est à votre goût! Brassée pour ceux qui s'y connaissent... embouteillée à pleine saveur. Si vous "connaissez ça", vous trouverez certainement la Dow à votre goût!



**Dow** la bière couronnée de succès

En vedette cette semaine au



# PLAZA

424, St-Joseph

ALMA

jusqu'à samedi inclusivement

**L'orchestre**  
**Ray Nelson Combo**  
ET  
**Ginette Sage**

Réservez votre table à :

TEL.: NO 2-6611

**NOMINATION À L'ALCAN**



**M. RAYMOND LANCTOT**

Monsieur Raymond Lanctot dont la nomination comme directeur de l'usine de l'Isle Maligne de l'Aluminum Company of Canada, Ltd., (Alcan) vient d'être annoncée par monsieur P. E. Radley, vice-président de la compagnie. Monsieur Lanctot succède à monsieur Bruce L. Davis qui a été nommé directeur de l'usine de Beauharnois. M. Lanctot est diplômé de l'Université McGill; il entra au service de l'Alcan en 1926 et fut attaché à la division de la production des usines d'Arvida. En 1935, il fut nommé surintendant adjoint de la production à Arvida et en 1956, adjoint technique attaché au service du directeur général à Montréal. En 1958, il était nommé directeur de l'usine de l'Alcan à Beauharnois.

**Dans nos théâtres**

**UN SOLDAT RECALCITRANT**  
Adultes

Américain. 1950. Comédie loufoque réalisée par Hal Walker avec Jerry Lewis et Dean Martin. - Cette comédie se rattache au mauvais vaudeville. Les deux héros exécutent des singeries où le manque d'imagination est manifeste. - Comédie sans consistance où se glissent quelques sous-entendus de goût contestable.

**MERVEILLE MASQUEE**  
Adultes

Français. 1960. Comédie policière réalisée par Willy Rosier avec Tony Wright. - Comédie assez piètre sur tous les plans. Gags lourds et vulgaires. - L'histoire policière elle-même, qui se termine par l'arrestation des escrocs, ne présente guère de problèmes. Certains développements secondaires ainsi que des farces d'un goût douteux font réserver l'ensemble aux adultes.

**LA DOUCEUR DE VIVRE**  
A déconseiller

Italien. 1960. Etude de moeurs réalisée par Federico Fellini. - Cette peinture implacable et lucide de la décadence morale d'un milieu déchristianisé est une oeuvre magistrale. - Fellini condamne ici, dans un style qui lui est propre, la vie dissolue d'une certaine bourgeoisie. Son film peut être, pour des spectateurs avertis, une occasion de convenir à l'ensemble du public en raison d'une peinture de moeurs extrêmement réaliste et de la subtilité des éléments de réflexion qu'il comporte.



*Votre beauté égale celle de n'importe quelle femme grâce à*

**EQUALIZER**

par

*Exquisite Form*

Le Soutien-Gorge et la Gaine Equalizer placent toutes les femmes sur un pied d'égalité en ce qui concerne la beauté, et ils maintiennent et moulettent si confortablement votre silhouette! Le Soutien-Gorge Equalizer vous assure un galbe parfait grâce à ses goussets à piqûres circulaires recouverts de dentelle, discrètement rembourrés. Une bande élastique facilite la respiration et allie le confort au charme. Une dentelle vaporeuse recouvre le tout! En blanc ou noir . . .

No 198 — goussets A — 30-36, goussets B — 32-38 \$4.00  
En satin, blanc ou noir — Modèle No 195.....\$3.00  
En coton, blanc seulement — Modèle No 192.....\$3.00

Grâce au Lycra magique, la Gaine Equalizer est aussi douce que du vison et aussi légère que du duvet. Aussi agréable au toucher que de la mousseline, elle vous va à merveille et vous donne des lignes ravissantes. Le panneau du devant brodé vous maintient bien fermement. Le panneau du dos, en satin extensible, allie le confort à la beauté de la silhouette — de votre silhouette.

Gaine — P. M. G. seulement..... \$7.00  
Gaine-culotte à jambes courtes P. M. G..... \$8.00  
Gaine-culotte à longues jambes P. M. G..... \$10.00

Taille extra-grande à un prix légèrement plus élevé.

**Gagnon Frères, Nouveautés**

Rue Sacré-Coeur

Alma

**COMPTABLES AGREES**

Tél.: Bur. NO 2-6097 Case Postale 66  
Tél.: Rés. NO 2-5627

**J.-L. ROMEO JOBIN**

Comptable Public Enregistré  
EDIFICE "A.-L. GREEN Ltd"  
8 rue, Sacré-Coeur — ALMA, P.Q.

FONDE EN 1915

**Lorenzo Bélanger et Associés**  
COMPTABLES AGREES - CHARTERED ACCOUNTANTS

Alma Montréal  
585, rue Levasseur 1980 ouest, rue Sherbrooke  
Tél.: NO 2-7688 Tél.: WE 7-4238 Suite 360  
Résident - Senior A ALMA  
JULES HAMEL M.Sc.C., C.A.

Tél.: Bur. NO 2-5872 Tél.: Rés. NO 2-9440

**JEAN-PAUL SAUVE M.S.C., C.A.**

Syndic et liquidateur  
Comptable agréé  
22 Sacré-Coeur ALMA

*Robert Morin, c.a.*

Bureau: 164, Collard Tél.: NO 2-4855  
Résidence: 623, Chapdelaine Tél.: NO 2-9305  
ALMA

**PAUL MARTEL, c.a.**

Bureau: 48, Sacré-Coeur ALMA Tél.: NO 2-2731  
Résidence: 740, Scott ALMA Tél.: NO 2-5482

**DIRECTEURS DE FUNERAILLES**

**Entreprises Funéraires Ltée**

Directeurs de funérailles — Service d'ambulance avec oxygène et service de thérapie.  
Salon Mortuaire à Alma, 338 St-Joseph NO 2-6117  
Salon Mortuaire à St-Jérôme 349-2155  
Gérant: J.-Ludger Potvin NO 2-2832

**Paul Bérubé & Fils Inc.**

Directeur de funérailles

SERVICE + D'AMBULANCE  
Bureau: NO 2-2318 40, Harvey Est  
Résidence: NO 2-5406 ALMA



BLENDÉ GIN—DISTILLÉ À MONTRÉAL/LAVRAIE SAUVÉUR DE HOLLANDE  
John de Kuyper & Son DEPUIS 1665

## Chiffre d'affaires de un million au Syndicat Coop. de St-Bruno.

Trop-perçu de \$31,868.12 - Sept services offerts aux membres  
- Ristourne de \$14,000.00 - Actif de \$400,000. - Fernand Gagné  
président - Nouveaux projets d'expansion.

Le Syndicat Coopératif Agricole de St-Bruno, Lac St-Jean, a réalisé cette année encore un chiffre d'affaires d'au-delà d'un million de dollars, plus précisément \$1,033,032.37. C'est réellement extraordinaire qu'une institution locale réalise un tel chiffre d'affaires avec 208 membres.

Le trop-perçu réalisé au cours de l'année s'élève à \$31,868.12, ce qui représente 3.15 du chiffre d'affaires.

### Sept services

Le Syndicat Coopératif Agricole de St-Bruno offre sept différents services à ses membres. Ce sont les suivants: utilités professionnelles, épicerie, boulangerie, produits pétroliers, usine laitière, restaurant, mercerie. C'est réellement une institution coopérative à fonctions multiples répondant à la majorité des besoins du cultivateur.

### Ristourne de \$14,000.

Les membres réunis en assemblée générale se sont votés une ristourne de \$14,000.00 La balance du trop-perçu sera versée au fonds de réserve. L'actif du Syndicat se totalise à \$400,000.00, alors que le capital social et les réserves s'élèvent à \$234,536.04. La situation financière de l'entreprise est donc très bonne.

### Fernand Gagné président.

Monsieur Fernand Gagné était au cours du dernier exercice le président de l'institution ainsi que du conseil d'administration.

Les administrateurs et les surveillants sortant de charge ont été réélus. Alors le conseil d'administration se compose des personnes suivantes MM. Fernand Gagné, Antonio Bouchard, Jean-Marie Bouchard, Lucien Bouchard, Gustave Bouchard,

Paul Turcotte et Gustave Lachance.

Quant au conseil de surveillance, il se compose de messieurs Henri Larouche, Rosaire Claveau et Gérard Simard.

### Nouveaux projets

L'assemblée générale a étudié trois nouveaux projets d'amélioration et d'expansion du syndicat.

En effet, les membres ont décidé de construire de nouveaux bureaux afin de pouvoir agrandir quelque peu leur département d'épicerie.

Par ailleurs ils ont accepté que le syndicat acquiert la machinerie nécessaire à l'épandage de la chaux sur les fermes, cette machinerie sera à la disposition des membres. Enfin, ils ont réuni à l'étude le projet d'amélioration de la meunerie.

## Bacheliers à l'école normale Cardinal- Bégin

La Direction de l'école normale Cardinal-Bégin, après entente avec le Département de l'Instruction Publique, est heureuse d'annoncer, aux finissants des collèges classiques de la région, porteurs du Baccalauréat ès-Arts, qu'ils pourront s'inscrire (à l'école normale même) pour le cours spécial d'un an, à plein temps, en vue de l'obtention du Brevet d'enseignement classe "A" et du Baccalauréat en Pédagogie.

La Direction précise toutefois que le nombre de places disponibles est limité et que les demandes d'admission devront être faites par écrit avant le 31 mai 1963.

Prière de s'adresser à: Ecole normale Cardinal-Bégin, boulevard Davis, Arvida, P.Q.

La Direction

## NOTAIRES

Gaëtan Boily, Notaire

Rue Collard ALMA Tél.: NO 2-7145  
Edifice: R.-D. Nouveautés

## LAPOINTE & DEMERS NOTAIRES

48, rue Sacré-Coeur ALMA, P.Q.  
Téls: NO 2-9610 - 2-6114

## FRANCIS LEMAY

NOTAIRE

CESSIONNAIRE DU GREFFE DE R. ANGERS, N.P.  
7, rue Sacré-Coeur ALMA Tél.: NO 2-5450

## LOUIS-J. FORTIN NOTAIRE B.A.L.L.B.

Tél.: Bur.: NO 2-3539 Rés.: NO 2-9526  
260, St-Joseph ALMA

## ARCHITECTES

### ARMAND GRAVEL

ARCHITECTE

232 rue St-Joseph, Est Edifice "Lavoie"  
ALMA, P. Q. Tél.: NO 2-3264

## CHARLES TREMBLAY architecte

ST-GELAIS, TREMBLAY & TREMBLAY

245 ave Maltais ALMA Tél.: NO 2-7661

## INGENIEURS

GENIE MUNICIPAL ET SANITAIRE

### GRAVEL & SIMARD INGENIEURS — CONSEILS

BUREAU: 164, rue Collard ALMA  
Tél.: 662-7956

58 Est, rue Sacré-Coeur ALMA Tél.: NO 2-7227

### ANDRE B. DESROCHERS Ing. P. INGENIEUR CONSEIL

205, rue Sacré-Coeur Tél.: NO 2-7923

### JEAN AMIOT, Ing. P.

Ingénieur en électricité, plomberie, chauffage  
et ventilation  
ALMA

BETON ARME - STRUCTURES METALLIQUES  
ETUDE DES SOLS

### ROGER SIMARD, S. Sc. A., Ing. P. INGENIEUR - CONSEIL

RESIDENCE: 370, rue Harvey Alma, P.Q. Tél.: 662-2123  
BUREAU: 164, rue Collard Alma, P.Q. Tél.: 662-7956

## ARGENT A PRETER

PREMIERES ET DEUXIEME HYPOTHEQUES

\$1,600 à \$100,000

Nous vous procurons l'argent nécessaire pour  
ACHETER - BATIR ou AMELIORER  
votre propriété ou commerce et pour consolider vos dettes

Nous sommes fiers de pouvoir vous obtenir des prêts de

Municipal Mortgage Corp. Ltd.  
ET

Spiro Mortgage Corp. Ltd.

Références: Des clients satisfaits dans toutes les villes ou  
régions de la province de Québec.

ECRIVEZ OU TELEPHONEZ

il nous fera plaisir de vous rencontrer, sans  
aucune obligation.

Prêts protégés par une assurance vie

ADRESSEZ-VOUS A  
LOUIS DORMOY

ou à Jean-Paul Sauvé C.A.

22 Sacré-Coeur, Alma Tél.: NO 2-5872.

## NORTH FINANCE

est là pour vous aider

PRETS DE

\$50. à \$2500.

ET PLUS



Assurance-vie disponible avec chaque prêt

NORTH FINANCE CORPORATION

45, rue Sacré-Coeur ALMA TEL.: NO 2-6491

## UN HABIT



## Tournée de propagande au Saguenay-Lac St-Jean.

Des impératifs très nombreux se posent aujourd'hui aux cultivateurs et aux forestiers de la région du Saguenay, impératifs auxquels il faut répondre si l'on veut continuer à avancer dans la voie du progrès.

La tournée de propagande dans les 57 paroisses rurales est donc une véritable offensive à laquelle participeront tous les mouvements et personnes intéressées à l'avancement économique et social des cultivateurs et des forestiers.

C'est pourquoi les premiers intéressés, cultivateurs, forestiers, épouses et jeunes gens auront la possibilité de discuter avec les représentants d'autant d'association que l'U.C.C., la Chaîne Coopérative du Saguenay la Caisse d'Établissement de l'U.C.C., les Assurances U.C.C., la Fédération des Chantiers Coopératifs et aussi avec les agronomes de comté dont la collaboration est acquise aux ruraux de la région.

Parmi les impératifs de l'heure auxquels les cultivateurs et travailleurs forestiers ont à répondre en 1963, se situent les questions aussi importantes que l'allègement de fardeaux trop lourds comme l'impôt foncier en milieu agricole et le prix exorbitant des graines de provenance de l'Ouest, l'intégration de la forêt à l'é-

conomie rurale, le développement du syndicalisme et de la coopération, la mise en opération des plans conjoints, l'unité de parole et d'action dans le monde agricole et forestier, etc.

C'est donc tous les cultivateurs

et forestiers qui en ont la possibilité qui sont invités à se rendre à la journée d'étude qui se tiendra dans leur paroisse à l'une ou l'autre des journées du 24, 25, 30 avril et du 1er et 2 mai prochain. Ces journées d'étude, à cause du nombre de problèmes soulevés se tiendront à partir de 9 hres 30 l'avant-midi pour se continuer pendant l'après-midi et la soirée.

Cette tournée de propagande est entreprise dans la région pour la première fois et les organisateurs s'attendent à rencontrer pas moins de 10,000 personnes au cours de la tournée.

## Souscription de la Fraternité Française

M. Henri Bergeron, annonceur à la Société Radio-Canada a été le conférencier invité au "souper de la Fraternité Française", le 21 avril, à Iberville, (situé à environ 30 milles au sud de Montréal) dans le cadre de la 9e campagne annuelle de souscription de la Fraternité Française, du 15 au 30 avril.

M. Bergeron, qui est au nombre des Patrons d'honneur de cette campagne, est né à Saint-Boniface, au Manitoba et commença sa carrière comme annonceur au poste CKSB de Saint-Boniface. Une partie des résultats de la sollicitation de cette année ira au poste CKSB.

**Vous avez besoin d'assurances!**

**APPELEZ  
Harvey & Baribeau**

**ASSURANCES GENERALES**  
**BUREAU • P-Emile Harvey NO 2-5811**  
**Tél.: NO 2-3439 • Gérard Baribeau NO 2-3116**  
**67 S.-Coeur Est • Rémi Harvey NO 2-7231**

## Harvey & Baribeau

## CARTES PROFESSIONNELLES

CHIROPATICIENS  
**GUY GENOIS & GEORGES PLAMONDON**  
 D.C., D.N. D.C.  
 Tél.: NO 2-2422  
 421, rue Collard ALMA

**DR JULES SIMARD, o.d.**  
 OPTOMETRISTE  
 Examen de la vue  
 Edifice A.L. Green Ltd.  
 8, rue Sacré-Coeur Tél.: NO 2-2512 ALMA

164, Collard Est ALMA Tél.: NO 2-6683  
**LAMARRE & RIOUX**  
 ARPENTEURS - GEOMETRES  
 J.-M. Lamarre, a.g. Gabriel Rioux a.g. i.f.

**BERRY** ADJUSTEMENT SERVICE REG'D  
 SERVICE D'AJUSTEMENT ENRG.  
 Ajusteurs d'assurance générale  
 58, rue Sacré-Coeur, ALMA P.Q. Tél.: 662-6691

**GABRIEL FORTIN**  
 Courtier d'assurance agréé  
 Représentant "LA SOCIÉTÉ DES ARTISANS"  
 336 Boul. Dequen Quartier Naud  
 Bur.: 2-6871 Rés.: 2-5780

**SERVICE D'AJUSTEMENT DU SAGUENAY Ltée**  
 Ajusteurs et Evaluateurs  
 C. Fortin, prés.  
 37, rue Collard Tél.: NO 2-6633 ALMA

## CARTES D'AFFAIRES

Pièces d'automobile et articles de sports



### HANDY ANDY

541 rue St-Joseph Ouest Tél.: NO 2-9252  
 Vincent Collard, prop.

## Dites-le toujours avec des fleurs!..

Vous voulez faire parvenir des fleurs à un parent, un être cher, un ami ou encore un malade? Employez notre système FTD... qui vous permet de faire livrer votre commande n'importe où dans le monde entier... Le personnel expérimenté du Salon Ida est à votre service à toute heure du jour.

### LE SALON IDA Fleuriste

190 rue Collard ALMA

Tél.: NO 2-6666 — 6667 — 6668



### Herménégilde Tremblay Enr.

FENESTRATION, MUR - RIDEAU ET EBENISTERIE  
 RESIDENTIEL - PUBLIC - COMMERCIAL  
 305, rue SCOTT ALMA

Tél.: NO 2-5290

**Lettre ouverte,**

**Suggestion concernant le 50e anniversaire de la mort de Louis Hémon**

M. Ls-Marie Tremblay, directeur Le Lac-Saint-Jean, Alma, Qué.

Cher Louis-Marie, Dans le Progrès du Saguenay de la semaine dernière, je lisais un article rappelant le 50ème anniversaire de Louis Hémon et M. Dominique Lapointe se demandait si on ferait quelque chose pour commémorer cet événement.

Par tous les moyens nous essayons d'attirer les touristes et je crois que nous aurions là une belle occasion en profitant du nom de Louis Hémon et de la publicité qu'il a apportée à notre région.

C'est pourquoi, le Syndicat Touristique du Saguenay-Lac-St-Jean aimerait faire une suggestion que tu pourrais commenter dans ton journal.

Roberval a sa traversée à la nage du Lac. Mistassini a son festival des bleuets. Est-ce qu'il n'y aurait pas lieu pour faire revivre Louis Hémon ainsi qu'u-

ne page de notre histoire d'organiser un genre de pageant? On pourrait fixer la date de ce pageant qui pourrait durer quelques jours de sorte qu'il pourrait coïncider avec les autres attractions afin d'amener un plus grand nombre de touristes et aussi les garder plus longtemps.

Naturellement ce pageant devra avoir lieu à Péribonka et les figurants seraient ses citoyens. Ce pageant pourrait se répéter chaque année et s'améliorer de façon à en faire une attraction annuelle que la publicité ferait connaître à l'extérieur.

Seul Péribonka peut profiter d'une telle aubaine et aucune autre municipalité pourrait copier car il n'y a pas beaucoup d'endroits qui peuvent trouver dans leur histoire une Maria Chapdelaine et un Louis Hémon.

Je suis convaincu que Mgr. Victor Tremblay serait heureux d'aider cette cause. Il s'agirait à mon sens de faire revivre certaines scènes typiques du bon vieux

**Le jury du concours des journalistes**

Le R. P. Gérard Gobeil, O.M.I., professeur au Collège classique de Jonquière et ancien journaliste, M. Vilmond Fortin, de Chicoutimi, de même que Me Jean-Noël Tremblay ont accepté l'invitation du Club des journalistes du Saguenay pour agir comme juges du concours auquel participeront les rédacteurs et chroniqueurs des journaux, de la radio et de la télévision de notre région.

Le choix du jury vient d'être révélé par le responsable du comité du concours des journalistes, M. Louis-Marie Tremblay, d'Alma. Ce dernier est assisté dans sa tâche de MM. Rosaire Pelletier, d'Alma et de Benoit Harvey, de St-Félicien. Le président du Club des journalistes, M. Louis-Gaétan Fortin, de Roberval fait également partie du comité formé il y a à peine cinq mois.

On a laissé savoir que le con-

temp, rappeler les principaux traits du roman ainsi que quelques anecdotes sur Louis Hémon.

Jacques Labrecque s'est tellement intéressé à Louis Hémon qu'il ne voulait plus se décider à quitter Péribonka. Je suis certain que lui aussi serait dès plus heureux à aider à la réalisation du projet. Il pourrait même y participer avec ses chants.

Le Syndicat Touristique lance l'idée et c'est avec plaisir qu'il contribuera à promouvoir cet événement touristique par la publicité ou autrement.

Nous espérons sincèrement que les citoyens de Péribonka saisiront cette occasion unique d'attirer tous les ans une foule de touristes. C'est à eux d'en prendre l'initiative.

Je te remercie pour ta bienveillante attention et j'apprécierais que tu m'envoies une copie de ton journal si tu fais suite à notre proposition.

Bien à toi,

Benoit Dugal, sec.-dir.

Le Syndicat d'initiatives touristiques Sag. Lac-St-Jean.

Le concours sera divisé en deux catégories comprenant chacune trois sections. Les membres de la presse écrite pourront s'inscrire dans l'une ou l'autre des sections éditoriales, reportages et commentaires sportifs. Il en sera

également de même pour les membres de la presse attachés à la radio et à la télévision.

Les inscriptions doivent se terminer au mois d'août. Les juges feront connaître leur choix lors du congrès annuel du Club des journalistes vers septembre. Les six gagnants recevront entre autres une bourse de \$50.



*«Je vois que la Mutual Life paye de meilleurs dividendes encore cette année»*

Comme presque tout le monde, vous prenez une assurance-vie pour protéger votre famille. Mais vos polices sont aussi de bons placements, lorsqu'elles ont une «valeur de rachat» connue. Les assurés de Mutual Life voient la valeur garantie de leurs polices augmenter sans arrêt, en plus de dividendes insurpassables. Pesez bien les avantages que donne Mutual Life, d'abord en fait de protection, et en garantie de vos épargnes. Appelez l'agent de Mutual Life aujourd'hui.

**La Mutual Life**  
COMPAGNIE D'ASSURANCE DU CANADA  
*La compagnie aux dividendes constamment élevés*

Succursale: 110 est rue Racine, Chicoutimi  
Tél.: 543-4081 - 543-0577 - 549-1442  
Gustave Bouchard, gérant.



du nouveau au Québec: un GROS GIN bien Canadien



LA OU LE SERVICE VA DE PAIR AVEC LE SOURIRE



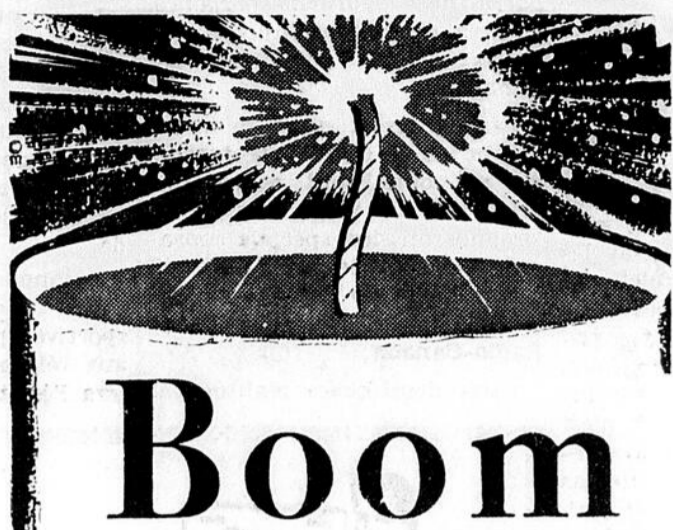
**HAMEL TRANSPORT Ltée,**

TRANSPORT GENERAL PAR CAMIONS  
Service quotidien entre nos entrepôts de  
Toronto — Montréal — Québec — Chicoutimi  
— St-Félicien — Chibougamau  
et toutes les municipalités des comtés  
Chicoutimi — Lapointe — Lac St-Jean — Roberval



Pour service rapide à la population d'Alma et des environs appelez NO 2-7565.

# LA PARADE DES AUTOS USAGÉES



**Boom**  
dans les **VENTES**  
**Ça bâche !**

chez



565 AVE DU PONT TEL: NO 2-6631 ALMA

PROFITEZ DE LA GARANTIE "TOP QUALITY" SUR TOUTES NOS VOITURES USAGÉES.

- 1962 — Volkswagen Karman Kghia, 10.000 milles \$1995.
- 1962 — PLYMOUTH 8 cyl. - radio SPECIAL \$2295.
- 1961 — AUSTIN - 5000 milles seulement SPECIAL \$ 695.
- 1960 — VAUXHALL - Station-wagon 4 ptes SPECIAL \$ 995.
- 1959 — SIMCA 4 ptes - très propre SPECIAL \$ 550.
- 1958 — DODGE Royal - tout équipé SPECIAL \$ 895.
- 1957 — PLYMOUTH - 8 cyl. - radio - peinture neuve \$ 795.
- 1956 — CHEVROLET camion 5 ton. très bonne cond. \$ 995.
- 1955 — PLYMOUTH sédan 6 cyl. Radio. SPECIAL \$ 495.
- 1954 — METEOR sédan - livraison. Bonne condition \$ 275.

VENTE FIN DE MOIS :

**GRATUIT**

Avec l'achat d'une

VOITURE USAGÉE:

**RADIO TRANSISTOR**

"MARCONI 6"

La radio a la forme d'une rondelle et commémore les 626 buts comptés par Maurice Richard.

En plus réduction sensationnelle allant jusqu'à

**\$397.**

sur nos voitures usagées

Venez choisir la vôtre . . .

OUVERT TOUS LES SOIRS JUSQU'À 9 HEURES  
SAMEDI JUSQU'À 5 HRES P.M.

Pour un meilleur service



PONTIAC - BUICK - CADILAC - VAUXHALL  
ACADIAN - CAMIONS G.M.C.

601 Boul. dequen Tél.: NO 2-3431 Quartier Naud, Alma

## Couture Auto Limitée

NOS SPECIAUX CETTE SEMAINE

- 1959 — DESOTO parfaite condition \$1350.
- 1957 — CHEVROLET peinture neuve A-1 \$ 750.
- 1960 — Morris 6 cyl. auto. radio très propre \$1250.
- 1959 — MERCEDES 4 cyl. au gaz \$1350.

Et plusieurs autres voitures d'occasion à prix très spécial pour la saison.

Dépositaire Mercedes Benz et Rambler

TEL.: NO 2-6103

## Garage Simard Ltée

182, COLLARD ALMA TEL.: NO 2-6586

- 1957 — BUICK 4 ptes hard top \$ 625.
- 1960 — FIAT \$ 725.
- 1959 — MERCEDES à essence \$1625.
- 1955 — OLDSMOBILE \$ 675.
- 1961 — VOLKSWAGEN autobus \$1645.
- 1955 — DODGE 8 cyls Automatique \$ 595.
- 1956 — DODGE 4 ptes 6 cyls automatique \$ 625.
- 1955 — DODGE Suburban \$ 625.
- 1957 — PONTIAC Suburban 6 cyls Autom. \$1245.
- 1958 — PLYMOUTH aut. 8 cyl. 4 ptes \$1145.
- 1958 — DODGE Suburban 8 cyl. aut. \$1495.
- 1954 — STUDEBAKER \$ 425.

## Apprenez le Judo par vous-même

Par Franco Savastano



### La mise en train du judo

Cette semaine encore plusieurs questions sont à résoudre. Nous commencerons avec les premiers exercices, soit la mise en train du judo. Tout d'abord, vos muscles vont subir des torsions et des élongations; votre corps va travailler à vitesse accélérée. Il serait d'une grande imprudence de ne pas vous préparer soigneusement à ces exercices violents auxquels votre organisme n'est pas encore habitué. Le lieu où se pratique le judo se nomme Doyo, mot japonais. Il comporte ceci: une grande salle avec des tapis spéciaux; des vestiaires et des douches. Un bon judoka devrait respecter tous les règlements qui par fois, sont sévères.

#### L'EQUIPEMENT

Le costume du judoka se nomme kimono, et, il se compose d'une veste et d'un pantalon. Cet ensemble doit être blanc. Il est indispensable que la veste soit lide, qu'elle soit renforcée aux épaules et à la partie supérieure confectionnée en toile très solide. Pour le pantalon, on peut utiliser une toile plus souple afin de laisser à vos partenaires toutes les possibilités de travailler. Choisissez un kimono dont la mesure est identique à celle de votre costume de ville. Toutefois, pour être bien à l'aise pendant l'entraînement prenez-le un peu ample et prévoyez que le tissu ne rétrécisse pas aux premiers lavages. Les femmes sont tenues de porter sous leur kimono, soit un maillot de bain ou un tricot de corps. Il est re-

commandé de porter également un soutien-gorge de bonne qualité et bien ajusté afin d'éviter une distension des tissus. Les vêtements ne doivent comporter ni boutons, ni épingles ou autres objets risquant de blesser.

#### LES GRADES

La veste du kimono est tenue par une ceinture dont la couleur diffère selon la valeur technique du judoka. Le débutant porte une ceinture blanche. Au bout de deux ou trois mois, s'il passe avec succès son examen, son professeur peut lui accorder la ceinture jaune. Après la jaune, suivent successivement: orange, verte, bleue et enfin marron. Seul un professeur de ceinture noire peut lui accorder ces ceintures. Il faut trois à quatre années de travail assidu pour être

admis au grade de ceinture marron, mais pour cela vous n'avez pas besoin d'une vaine entière pour gravir les échelons, il faut bien entendu que vous ayez des dons exceptionnels.

#### CONSEIL D'HYGIENE

Il est raisonnable de passer un examen médical avant de commencer à pratiquer le judo. Un bon professeur peut vous donner de précieux conseils pour doser votre entraînement. Avant de venir sur le tapis, lavez-vous soigneusement les pieds et les mains; vérifiez vos ongles qui doivent être très courts. Une blessure provoquée par des ongles même propres est toujours mauvaise. Pour apprendre le judo d'une façon agréable, il n'est pas nécessaire de forcer inutilement sinon vous seriez vite las et n'obtiendriez aucun résultat. On peut commencer le judo à tout âge, mais il est certain qu'un homme de cinquante ans devra être plus modéré qu'un garçon de vingt ans. Les premiers exercices, deux leçons d'une heure par semaine, sont suffisants. Ménagez-vous. Il ne faut pas terminer la séance d'entraînement épuisé. Combien voit-on souvent les novices se décourager rapidement et abandonner au bout de quelques jours. Ils ont négligé les conseils de modération de leur professeur, pensant sans aucun doute qu'ils apprendraient plus vite que les autres, mais avec patience, on vient combats mixtes.

La semaine prochaine: les combats mixtes.

Franco Savastano,  
élève de l'école de judo  
dirigée par Magella Harvey.

## Une émission sur le judo

Importé du Japon où il fait partie des traditions nippones, le judo est aujourd'hui un des sports les plus populaires au Canada.

Les nombreux initiés, de même que la masse des téléspectateurs qui ne connaissent pas grand-chose du judo, verront avec plaisir une émission spéciale consacrée à ce sport le samedi 27 avril à une heure de l'après-midi, au réseau français de télévision de Radio-Canada.

Cette demi-heure réalisée par

Louis Arpin, lui-même ceinture noire et champion judoka, nous permettra de rencontrer Philippe Wronsky, ceinture noire et champion de l'est du Canada en 1963.

Le consulat du Japon à Montréal a gracieusement prêté à Radio-Canada un court métrage mettant en vedette quelques grands champions judokas du monde, notamment Kamiga, ancien champion du Japon, et Sone, ancien champion du monde.

L'annonceur Raymond Lebrun, spécialiste des émissions sportives, présentera M. Wronsky aux téléspectateurs et commentera l'émission.



Pour  
toutes  
vos  
prescriptions

NO 2-5342

## La Pharmacie Simard, Enr.

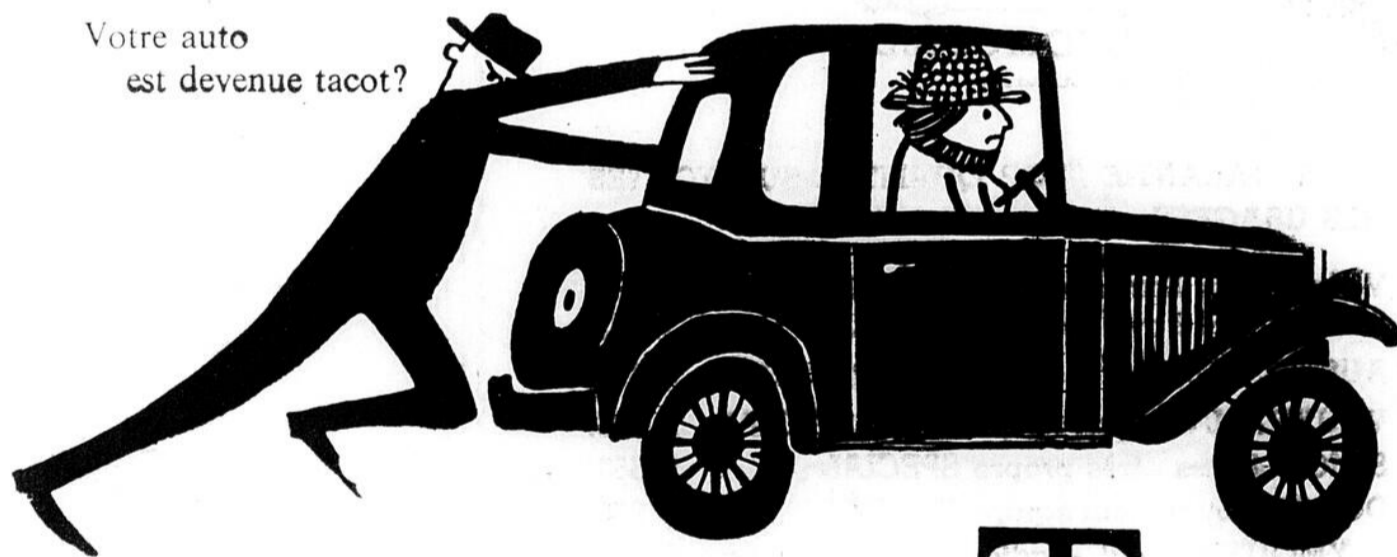
Normand Simard, prop.

B.A., B.Ph., L.Ph.

131, Rue Collard

ALMA

Votre auto  
est devenue tacot?



# un prêt plan-à-Terme

c'est de l'argent comptant pour tout achat important!

Empruntez à faible intérêt, de façon pratique et rationnelle! Pour financer le paiement d'une auto, d'un appareil de TV, d'une lessiveuse, de frais médicaux, d'impôts ou de toute dépense raisonnable... renseignez-vous sur ce que vous coûtera un prêt plan-à-Terme de la Banque Royale. Vous serez étonné de son intérêt peu élevé! Vous pouvez emprunter jusqu'à \$3,600 et rembourser ce prêt par versements échelonnés sur 36 mois. Et le paiement du solde est garanti par une assurance-vie. Demandez la brochure sur le prêt plan-à-Terme à toute succursale de la Banque Royale.



BANQUE ROYALE

Succursale d'Alma

Germain Leduc, gérant

# Six clubs dans le baseball senior régional

La Ligue Senior de Baseball du Saguenay, un circuit présidé par Monsieur Albéric Vaillancourt et qui entreprendra le 19 mai sa onzième saison d'activités, compterait cette saison l'addition d'un sixième club, en l'occurrence une équipe du Parc Marchand, de Québec.

Lors d'une réunion spéciale tenue en fin de semaine à Arvida, les gouverneurs de la Ligue ont accepté en principe l'admission d'une équipe de la Vieille Capitale et une entente entre les deux parties doit être ratifiée ces jours-ci.

L'organisation de Québec était représentée à l'assemblée par Monsieur l'Abbé René Auger, directeur des loisirs au Parc Marchand dans la paroisse St-Albert-le-Grand, de Québec et Roland Beaupré, qui dirige des écoles de Baseball à cet endroit et également éclairer de Cincinnati dans la Province de Québec. Les représentants du Parc Marchand se sont déclarés très intéressés à joindre les rangs de la Ligue Senior du Saguenay, afin de créer de nouvelles compétitions pour les jeunes qui fréquentent les lieux. - Disons que ce centre de loisirs compte quatre ligues de Baseball bien organisées et l'équipe qui évoluerait dans la Ligue du Saguenay comprendrait les meilleurs joueurs de l'organisation.

Il reste à discuter certains points de l'entente, comme le transport des équipes du Saguenay à Québec, défrayé en grande partie par le nouveau club ainsi que d'autres conditions se-

condaires. L'entrée du club "Parc Marchand" de Québec porterait le nombre d'équipes dans la Ligue Senior du Saguenay à six, les autres étant Chicoutimi, Arvida, Jonquière, Kénogami et Alma. - La saison régulière s'ouvrira le dimanche 19 mai.

Ajoutons que pour une première expérience, les deux parties en cause ont convenu que l'équipe de la Vieille Capitale jouerait moins de parties que les cinq clubs du Saguenay, afin de réduire les transports. C'est ainsi que chacune des cinq équipes du Saguenay-Lac St-Jean, jouerait chacune deux fois au Parc Marchand à Québec; d'autre part, le club Québec rendrait la pareille aux équipes de notre région pour ainsi connaître une saison de 20 parties. - Les cinq clubs du Royaume du Saguenay joueraient au total 44 parties, les toutes régulières du circuit régional, plus les parties avec Québec.

Roland Beaupré, de Québec, qui a effectué plusieurs voyages au Saguenay dans le passé, a profité de l'occasion pour féliciter les dirigeants de la Ligue Régionale du travail accompli depuis dix ans pour populariser le Baseball. - Il a précisé, qu'à son avis, la ligue Senior du Saguenay est l'un des circuits les mieux organisés de la Province de Québec et présente un calibre de jeu très intéressant. Beaupré a de plus assuré les dirigeants du circuit que l'équipe de la Vieille Capitale fournira un spectacle de choix au cours de la saison 1963.

Selon Albéric Vaillancourt, président de la Ligue, l'entrée éventuelle du club Parc Marchand de Québec, serait une expérience heureuse qui fera sans doute oublier le fiasco de 1959 alors qu'un club de la Vieille Capitale n'avait vécu que deux semaines: précisons que l'organisation actuelle de Québec n'est pas du tout la même que celle de 1959.

## Louis de Chantigny à Alma, samedi

Le directeur des pages sportives de La Patrie et paneliste du programme télévisé "Edition Spéciale", M. Louis de Chantigny, sera le conférencier invité de la Jeune Chambre d'Alma lors d'un souper-causerie qui aura lieu, samedi le 27 avril à Alma. Tout le monde est invité à réserver son billet immédiatement.

En conclusion, disons que cette demande d'admission a été présentée par l'Abbé René Auger et Roland Beaupré, après qu'une équipe du Parc Marchand eut essuyé un refus sur son entrée dans une ligue Métropolitaine de Montréal, la semaine dernière; évidemment, les distances sont plus courtes entre Québec et la région Saguenay-Lac St-Jean et pourtant le coût des transports est moins élevé.

J.-P. Tremblay,  
20 avril 1963

## Cours de sécurité cycliste à Alma en juin.

"L'école cyclo-tourisme est en campagne perpétuelle pour promouvoir la sécurité des jeunes cyclistes. Les dirigeants de cet organisme, sont convaincus que ces jeunes doivent recevoir pendant qu'ils sont encore cyclistes, une éducation sur la sécurité de la route pour ainsi éviter d'attendre l'âge où toute éducation est presque impossible".

C'est ce que faisait remarquer le R. P. Gabriel Lupien, C.S.R., de Québec, lors de son passage dans la cité d'Alma. Il a révélé que l'école cyclo-tourisme de la province de Québec, à l'invitation du club cycliste et du Jeune Commerce de la localité viendra à Alma vers la fin de juin pour donner des cours de sécurité cycliste, de technique cycliste et de civisme.

Signalons que l'école cyclo-tourisme est un organisme groupant les jeunes cyclistes en vue de leur montrer par des cours pratiques, comment profiter de ce sport magnifique qui, uni à l'effort physique, procure le maximum de joie touristique et d'épanouissement spirituel.

Le R.P. Lupien que l'on a surnommé à juste titre le père du vélo dans la province, a signalé entre autres que la plupart des jeunes qui font de la bicyclette ignorent totalement la plus élémentaire des techniques et oublient trop souvent les lois de la circulation. "Ils veulent bien faire, a-t-il dit, mais ils ne peuvent s'organiser d'eux-mêmes. L'école possède les personnes et les moyens matériels pour les aider à déployer leur initiative" ajoutait le R. P. Lupien.

## Ballon - panier (Statistiques)

Voici les 5 premiers compteurs pour la saison 62-63.

Nom	Pts
Beaumont Réjean	97
Harvey Marc	67
Sénéchal Pierre-Paul	64
Drolet Reynald	53
Plourde René	53
Privé André	50
POSITION DES EQUIPES	
	Pts
René Plourde	16
Jacques Bouchard	10
Pierre-Paul Sénéchal	6
Lévis Bouchard	8

## ANNONCES CLASSIFIEES

### ACHETEUR D'AUTOMOBILE USAGEE:

Serait intéressé à acheter une automobile usagée - paiement au comptant - Tél.: 347-3401.

**MAISON A VENDRE** — Une maison située sur la rue Bourassa, près de l'Ecole des métiers et de l'Ecole Champagnat (Externat classique); sous-sol aménagé comprenant 3 chambres, une chambre de bain, une salle de séjour et un atelier; rez-de-chaussée: 3 chambres, salon, cuisine, salle à manger et chambre de bain. Bonnes conditions à un acheteur sérieux. Le terrain est complètement aménagé.

S'adresser par lettre à :

Benoit Harvey,  
Case postale 220,  
St-Félicien, P.Q.

ou téléphonez au journal "Le Lac St-Jean".

**CLUB CHASSE ET PECHE:** Pour devenir membre d'un bon club de chasse et pêche - Téléphonez au lac St-Jean - Tél.: NO 2-2589.

**A VENDRE:** 1 maison, 2 étages - fini moderne terrain 83 x 100 pds à 305 rue Côté.

**MAISON A VENDRE** — Propriété à vendre à St-Bruno - Opportunité pour acheteur sérieux S'adresser à Lauréat Potvin 110, Boul. Pie XII, Hauterive Tél.: 589-2179 Cté Saguenay, C.P. 1545.

Maison sérieuse demande vendeur avec expérience pour vendre aux marchands dans le Lac St-Jean et la Gaspésie. Très intéressante ligne de linge pour hommes, femmes et jeunes. Brillant futur pour homme sérieux. Joindre des références à votre application. Ecrivez à Karmel Trading Co. 3662 St. Laurent Montreal.

### AVEZ-VOUS BESOIN D'ARGENT?

Gagnez-le comme des milliers de femmes... représentez A V O N.

Ecrivez à:  
Gérante AVON  
C.P. 23 Chicoutimi.

**TERRAIN A VENDRE** — Situé rue Boulanger — Quartier Naud grandeur 50' x 126' - Tél.: NO 2-2225.

**ON DEMANDE UNE PERSONNE SERIEUSE** pour nous représenter dans un bon territoire. Commission de 45% pour vendre cosmétiques, produits culinaires, domestiques - qualité supérieure; spéciaux économiques, revenus intéressants. Seulement \$25. pour valise, de démonstration remboursé dans période d'essai de 30 jours si pas satisfait. JITO Dépt. 4, 5130 St-Hubert, Montréal.

**ON DEMANDE A LOUER:** Une maison seule de préférence, située près du quartier des écoles 3 ou 4 chambres à coucher - Appelez NO 2-4029.

**DESIRE VENDRE** à prix raisonnable - Chaloupe en aluminium, 14 pieds, avec équipement complet remorque et moteur, 25 H P, Mercury - en bonne condition - Appelez à NO 2-2306.

**ATTENTION RESTAURATEUR:** A vendre — Un poêle à patates frites, de marque "Hotpoint", automatique, à l'état presque neuf - vendu à demi prix - Appeler: NO 2-4029.

1 MAISON 2 étages, 7 appartements plus 2 chambres de bain, sous-sol, garage, chauffage, eau chaude, terrain 65 x 100 pds, coin Boul. Auger et Maltais.

**CHALET ET TERRAIN** à St-Gédéon belle plage, s'adresser à NO 2-2876 aussi plusieurs terrains à vendre à Alma, Ascension, St-Gédéon, s'adresser à NO 2-2876 - 637 Boul Auger.

### "MOULIN A SCIE"

A vendre cause de décès. Moulin capacité 10-15 M.P. par jour, sur bearings, avec 6 moteurs élect., raccordés à chaque machine, par courroies en V. Aussi 2 camions. Commerce établi depuis 40 ans. Vendrait aussi moulin seul pour être déménagé. AUBAINE, Marcel Naud, Portneuf, Co. Portneuf, P.Q. Tél: 86.

**AUGMENTEZ VOTRE REVENU ACTUEL!** Vendez 250 nécessités domestiques, cosmétiques, produits de ferme connus et garantis. Homme actif, débrouillard réalisera \$75.00 à \$100.00 par semaine. FAMILLEX, Dépt. A.-4, 1600 Délorimier, Montréal.

## Logements à louer

Rue St-Joseph. En arrière du magasin 4 pièces plus chambres de bain, 1er étage \$45.

Rue St-Joseph, au-dessus du Petit Sabot en face de l'église. Logement chauffé 2 chambres grand salon cuisine chambre de bain complète \$55.

3ième étage, 3 chambres, salon, grande cuisine bien éclairé chambre de bain \$65.

3ième en arrière, 2 chambres, salon, grande cuisine chambre de bain, chauffé \$50.

Rue Price coin Laurier. Logement 4 pièces sousbassement prix \$35.

368 rue Sacré-Coeur. Logement 4 pièces plus chambre de bain complète \$45.

Logement, 3 chambres, salon, cuisine, chambre de bain complète \$55.

355 Collard. Pour bureau ou coiffeuse, maison seule.

Rue Scott loyer moderne, pour jeune couple ou garde malade frigidaire et poêle compris plancher en tuiles.

Naudville magasin pour épicerie ou bureau.

Tous ces logements sont peints à neuf.

**NO 2-2850**

## François Fortin

Case Postale 36 KENOGAMI

27, rue Ste-Famille

Tél.: 542-2866

### METIERS A TISSER

accessoires et pièces de réparation agent de

### NILUS LECLERC INC.

### COTON A TISSER

blanchi — non-blanchi — de couleur

Nous avons les métiers et pièces de réparation et nous les vendons au prix du catalogue; livraison par retour du courrier.



## Parade Sportive

Par Germain TREMBLAY



### Ah! quelle salade!

La fête organisée en l'honneur de Castule Tremblay fut une initiative de choix. Les sportifs d'Alma ne pouvaient poser un geste plus heureux envers ce méritant et sympathique ouvrier de la première heure en matière sportive locale. L'ami Castule Tremblay s'est constamment occupé de hockey ces dernières années en ayant pour seul intérêt l'amour du jeu lui-même. Mille fois bravo . . . Rémi Cloutier et sa femme qui sont tous deux professeurs attirés à la Commission scolaire d'Alma en matière d'éducation physique quitteront la région à regret dans quelques mois. Le couple ira se perfectionner en éducation physique dans une université américaine. "Nous partirons avec le cœur gros, nous confiais récemment Rémi Cloutier. Ma femme et moi, comptons de nombreux amis à Alma et nous aimons vraiment la place. Nous reviendrons!" . . . Denis Bourget sera probablement le futur président de la Ligue Junior de baseball du Lac St-Jean. Le choix est judicieux. On parle aussi de Gerry Bellemarre. Un autre choix excellent . . .

Je viens de prendre connaissance d'une brochure en provenance d'Algérie, un pays qui possède une population deux fois plus petite que le Canada. En ce pays, il y a ce qu'on appelle la Direction Générale de l'Éducation. Or, selon cette brochure, ce pays possédait au 1er octobre 1959: 41 grands stades omnisports (minimum de 1,000 sièges); 21 stades omnisports (moins de 1,000 sièges); 212 stades spécialisés comportant au moins un terrain de grand jeu de 95 par 55; 39 terrains d'éducation physique aménagés; 51 piscines; 68 gymnases couverts; 13 centres nautiques; 3 vélodromes; 64 courts de tennis. Pour 48 établissements du second degré existant en Algérie, on comptait 56 salles d'éducation physique avec annexes, etc, etc . . . En voilà assez, je pense, pour écrire que nous avons encore des croûtes à manger dans La Belle Province avant d'en arriver à la cheville de ces Algériens.

Nous avons reçu cette semaine le Guide de Baseball 1963, une courtoisie de René Lemyre. Ce livre de poche contient un tas de renseignements, de statistiques et de potins sur le monde du baseball à tous les échelons. On y trouve aussi la photo de toutes les équipes des Ligues Majeures. Bref, il y a de quoi combler le plus mordu des amateurs de baseball . . . La question du jour: Les tennis municipaux seront-ils prêts à recevoir les adeptes de la raquette pour la prochaine saison estivale??? . . . Une nouvelle association sportive vient d'être formée à Alma. Il s'agit des "Coursiers de l'aube". Pour en savoir plus, appelez Jean-Claude Lindsay. Deux choses sont obligatoires pour y être admis: le lever tôt et des jambes solides . . . Nous avons pris beaucoup d'intérêt à parcourir le dernier rapport de la jeune Commission des Loisirs de Kénogami pour l'année 1962. La tenue du bulletin est soignée et abondamment illustrée. Du travail bien fait . . . La Ligue Senior de baseball du Saguenay tiendra sa prochaine assemblée, le lundi soir 29 avril à Chicoutimi.

Définition humoristique du receveur de baseball dans le dictionnaire des Petites Ligues: "A 50 pound boy in 60 pounds of equipment" . . . Un hebdomadaire montréalais demande à ses lecteurs de participer à un concours intitulé: "Aidez Monsieur Molson à se débarrasser du bois mort chez les Canadiens". Il s'agit de suggérer des hommes neufs. Selon les réponses reçues jusqu'ici, les amateurs de hockey ne tiennent plus à Red Berenson, Phil Goyette, Bill Hicke, Dickie Moore, Jean-Claude Tremblay, Jean Gauthier, Bill Sutherland et Ralph Backstrom. On suggère entre autres de faire des tentatives pour s'approprier les Reg Fleming, Bob McCord, Doug Mohns et . . . Michel Harvey . . . A la prochaine.

## Mémoire des Associations de Chasse et de Pêche du Québec à Jean Lesage

Au début du mois de janvier, lorsque la fédération des Associations de Chasse et de Pêche du Québec apprenait par les journaux et la radio que des changements importants dans l'organisation du Ministère de la Chasse et de la Pêche devaient avoir lieu, la Fédération s'empressa d'offrir sa collaboration au gouvernement provincial.

La Fédération fut donc invitée par le gouvernement à présenter un mémoire et elle s'acquitta de cette tâche avec diligence.

Dans son mémoire, la Fédé-

ration recommande:

1) Que le ministère de la Chasse et des Pêcheries soit maintenu comme Ministère et ne perde pas son identité.

2) Si la fusion avec un autre Ministère est jugée nécessaire par le gouvernement, alors la Fédération propose qu'il soit fusionné avec le Ministère des Terres et Forêts. Le nom suggéré pour le Ministère fusionné pourrait être le "Ministère des Forêts et de la Faune".

3) Que les Parcs Provinciaux demeurent sous la juridiction du

## Le garde-chasse, un officier de conservation.

La forêt, ce coin inépuisable de richesses naturelles, se voit attribuer l'honneur d'alimenter des milliers d'industries diverses. Considérant son rôle vital, ne sommes-nous pas d'accord, et ce, à l'unisson, de désirer conserver longtemps ce royaume terrestre?

C'est pourquoi, le gouvernement, conscient de son devoir, se sert d'un intermédiaire, le garde-chasse, pour défendre la forêt dans un district déterminé.

Mais en fait, quel est donc cet homme tant redouté de certains gens? Contrairement au policier chargé d'indemniser l'individu coupable d'un forfait, le garde-chasse armé de courage et de fermeté surveille la faune, et guerroye contre la pêche illégale en temps défendu. Cet employé du gouvernement a à cœur de conserver le gibier et les poissons. N'est-ce pas que, de cette façon, ce civil défenseur de nos ressources naturelles, favorise le plaisir des francs amateurs forestiers, sachant se recréer convenablement. Vraiment, il excite à l'appréciation

de son dévouement. Sans lui, bientôt notre forêt dégènerait en un cimetière de trésors gaspillés et les multiples espèces de poissons seraient détruites. Suivant la réglementation provinciale et celle prônée par les "Associations de conservation", telle "l'Association Chasse et Pêche", il n'est donc pas ce jouisseur avide d'un gain élevé et qui n'agit que pour ses intérêts personnels.

Non. Au contraire, il est un bienfaiteur sincère sachant sauvegarder ce bien commun enfoui dans nos forêts.

Rappelons-nous que la chasse et la pêche se pratiquent surtout dans un but commercial aux industriels et que tous doivent

bénéficier de cette richesse propre à notre belle province québécoise. Même si giboyer et pêcher sont pour plusieurs des sports très populaires chacun se doit de prendre ses responsabilités afin d'éviter la diminution trop rapide du gibier tel l'original, le chevreuil, l'ours, la perdrix et le lièvre et des poissons parmi lesquels nous citons le doré, le brochet, le saumon, l'éperlan et la truite. Soyons donc de véritables et actifs collaborateurs du garde-chasse. Désormais, considérons celui-ci comme un fidèle défenseur de nos richesses naturelles et un être indispensable à la conservation de nos ressources plutôt que de le voir comme un policier prêt à nous accuser et nous amender.

Nicole Villeneuve  
16 ans

24 Foyer du Lac  
St-Jérôme L.S.J.

11ième année S.L.

Prof. Bertrand Gagnon

## La vision au volant

Combien de personnes affirment: "Oh, moi, je vois très bien"! "Prudentia" suggère de ne jamais répéter cette phrase tant que vous n'aurez pas fait examiner votre vue. En effet, elle pourrait bien ne pas avoir le maximum d'"intégrité" du champ visuel nécessaire. En d'autres mots, elle pourrait manquer des qualités qui permettent d'apprécier les distances et les vitesses, ce qui est indispensable pour les dépassements et autres manoeuvres que l'on doit constamment effectuer sur la route. De plus, il faut que votre oeil sache, en même temps, voir dans toutes les directions. C'est indispensable pour une conduite sûre.

Ministère de la Chasse et des Pêcheries ou du nouveau Ministère fusionné.

4) Que la pêche commerciale dans les lacs d'eau douce et la pêche pour le saumon dans les eaux côtières demeurent sous la juridiction du Ministère de la Chasse et des Pêcheries ou du nouveau Ministère fusionné.

5) Que le Service de Protection de Chasse et de Pêche soit dirigé par le Ministère de la Chasse et des pêcheries ou par le nouveau Ministère fusionné.

6) Que l'administration entière du Ministère, à l'exception des recherches, soit décentralisée et que toutes les directives émanant de l'administration centrale soient transmises aux directeurs de Districts Forestiers pour être appliquées localement.

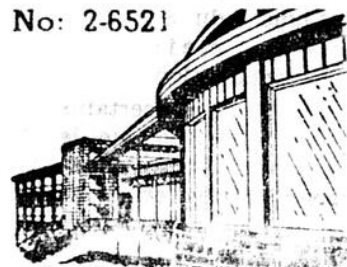
7) Qu'un comité consultatif de 4-6 membres soit choisi en dehors de l'administration gouvernementale. Que ce comité rencontre le Ministre lorsque ce dernier le jugera nécessaire, mais au moins une fois l'an, le but de ce comité devant être purement consultatif.

LA FEDERATION S'OPPOSE A: La fusion du Ministère de la Chasse et des Pêcheries avec celui du Tourisme sous un même Ministère.

## Les menus de fin de semaine au

Manoir  
du  
Rocher  
ISLE MALIGNÉ

No: 2-6521



### Menu du samedi 27 avril 1963

MENU A \$2.00

Entrée: Fondue au parmesan  
Potage: Consommé au poulet  
Plat du jour: VEAU MARENGO  
Dessert: Gâteau roulé aux abricots

THE OU CAFE

### Menu du dimanche 28 avril 1963

MENU A \$2.50

Entrée: Petit pâté à la viande  
Potage: Soupe Madrilène  
Plats du jour: ENTRECOTE BORDELAISE  
OU  
ROSBIF AU JUS  
Dessert: Gâteau aux noix

THE OU CAFE

Demi prix pour les enfants

Le MANOIR DU ROCHER est un endroit hautement reconnu, dans la région pour l'excellence de ses banquets, noces et réceptions de toutes sortes. Notez aussi qu'un Salon de Thé est ouvert chaque jour à compter de 3 hres 30 pour l'agrément de sa clientèle.

### Chronique Légionnaire filiale No 17, Alma, La main secourable de la Légion

Par l'intermédiaire de ses centaines de succursales, la Légion royale canadienne suit d'un oeil vigilant les milliers d'anciens combattants invalides hospitalisés, ou les familles d'anciens combattants qui ont parfois besoin d'une aide financière. Chaque année, la Légion dépense ainsi plus d'un million de dollars qu'elle tire de la vente des coquelicots.

La Légion ne fait pas de distinction entre les légionnaires et les anciens combattants qui ne font pas partie de la Légion. Tous les ex-militaires hospitalisés reçoivent des douceurs qui égayent un peu leurs jours. Tous les anciens combattants, leurs veuves et leurs enfants reçoivent l'aide dont ils ont besoin dans toute agglomération où existe une succursale de la Légion.

Dans deux provinces seulement, l'Alberta et le Québec, les membres de la Légion recueillent \$300,000 par année en faveur des victimes de la polio. Certaines succursales meublent des chambres d'hôpital, organisent des cliniques de sang, maintiennent des écoles pour enfants arriérés et des légionnaires lèguent leurs yeux à des banques d'yeux.

La somme qu'on dépense chaque année à même la caisse du Coquelicot indique clairement qu'il existe un besoin persistant et même croissant à l'égard des services de bien-être de la Légion. Mais il faut à la Légion l'appui de chaque ancien combattant pour lui permettre de répondre pleinement à ce besoin.

Lundi le 6 mai, assemblée régulière de la filiale 17 - 121 rue Champagnat, Alma.

### Grand succès du gala dansant

C'est dimanche, le 21 avril, qu'avait lieu, en la salle de l'école Judger Gauthier, le grand gala dansant, organisé par un groupe de jeunes travailleuses d'Alma. Cette soirée a remporté un succès magnifique. Les jeunes d'Alma et des environs ont répondu en grand nombre. Parmi eux, nous avons eu le plaisir

d'accueillir la section jociste de St - Dominique, de Jonquière (garçons et filles) et celle du Christ-Roi, de Chicoutimi.

Nous remercions également l'ensemble Galaxie de nous avoir fait les frais de la musique, de même que tous ceux et celles qui ont collaboré de près ou de loin au succès de cette soirée.

Louissette Girard

### Candidates au titre de "Mlle Cycliste Lac-St-Jean 1963"



De g. à d. Gilberte Brassard, Denise Fortin, Pierrette Simard, Collette Simard, Denise Boudreault.

### Campagne en faveur du journal J.O.

C'est dimanche, le 28 avril, à 1 hre, p.m. que débutera la grande campagne en faveur du journal Jeunesse Ouvrière (journal de la J.O.C.). Des jeunes filles se présenteront dans vos foyers pour vous l'offrir. Elles vous demandent tout votre encouragement.

Louissette Girard



**DIRECTEUR DES VENTES**  
M. Tom Burham, Gérant-général de Radio-Saguenay Ltée, annonce la nomination de M. LUCIEN-A. GIRARD comme Directeur des Ventes à CKRS-TV. Monsieur Girard est un homme d'affaires dynamique de Jonquière qui a participé d'une façon intense à la vie commerciale de la région. M. Girard aura la surveillance des ventes à CKRS-TV, tant sur le plan régional que national.

### DES TELEVISEURS PORTATIFS AVEC LES QUALITES DE PERFORMANCE D'UNE CONSOLE



GENERAL ELECTRIC

Modèle 91T21 — "Golden Celebrity"

19" portatif

Silhouette mince et élégante, avec grand écran de 19", s'adaptant partout à sa place. Poignée de transport escamotable genre voyage. Le haut-parleur longue portée produit une tonalité riche, claire et vivante. Cabinet en polystyrène à haute résistance aux chocs en un choix de gris faon ou crépuscule.

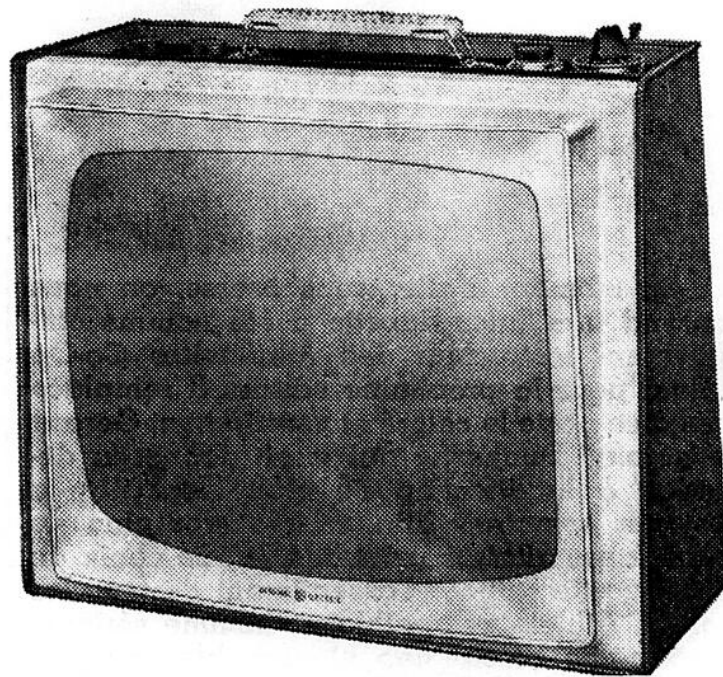
Haut.: 16<sup>5</sup>/<sub>8</sub>", Largeur: 19<sup>3</sup>/<sub>4</sub>",

Profondeur: 12<sup>1</sup>/<sub>2</sub>"

La base de ce téléviseur est un charriot pratique, monté sur roues avec poignée au fini noyer. Il est conçu pour mouvoir le récepteur avec aisance et sécurité.

En montre à votre

magasin



SEULEMENT

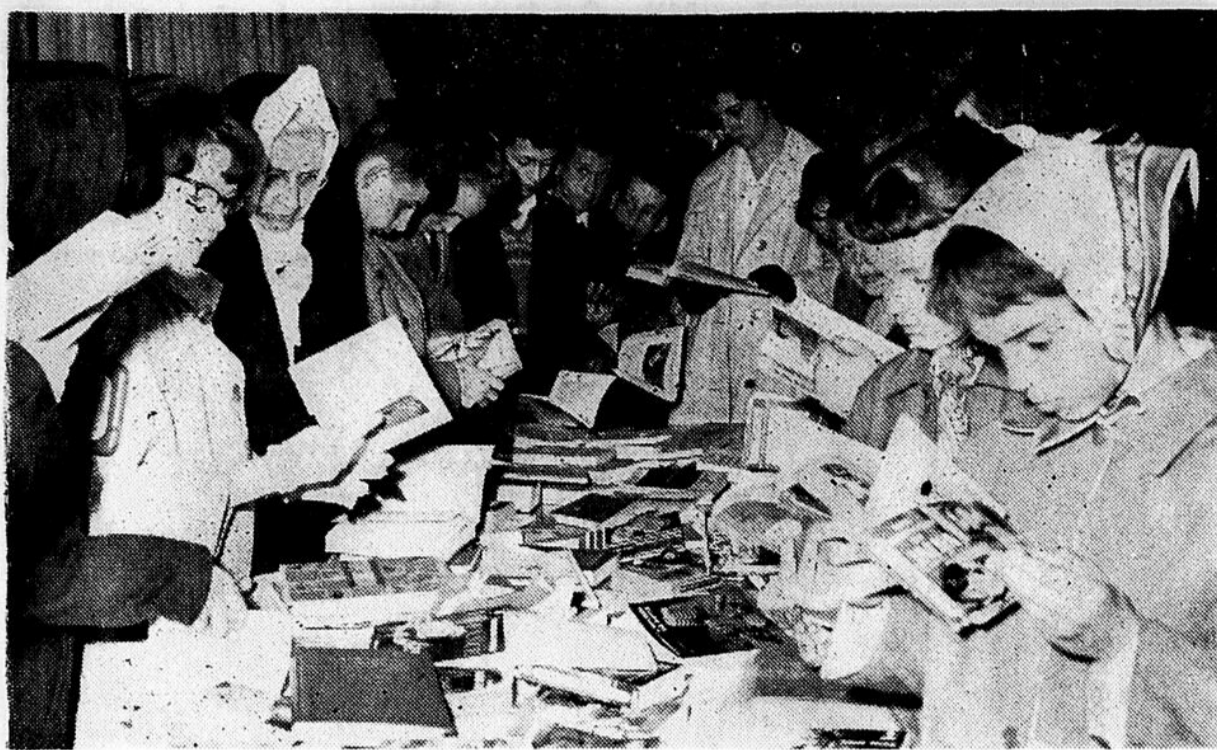
**\$199.**

## Gagnon Frères, Meubles

RUE SACRE-COEUR

ALMA

Tél.: NO 2-3459



### LIVRES, BIBLIOTHEQUES, LECTURES

Trois mots qui ont eu la vedette la semaine dernière puisque c'était la Semaine des Bibliothèques Canadiennes et qu'il s'est fait quelque chose chez nous à cette occasion.

D'abord il y eut une exposition de livres à la bibliothèque de l'Ecole Champagnat et qui a

été visitée par plus de trois mille élèves et quelques centaines d'adultes. C'est en "bouquinant" qu'on prend le goût de la lecture et c'est en donnant l'opportunité aux jeunes de voir des tas de beaux livres que ceux-ci finiront par les aimer et les préférer aux sales petits bou-

quins à bon marché et aux vulgaires "comics" que l'on trouve partout.

Faire voir des beaux livres à la population: c'était là une pre-

mier objectif de la Semaine des Bibliothèques. La Librairie du Lac St-Jean et la maison Fides en avaient exposé deux mille, la bibliothèque de Champagnat en étalait plus de cinq mille.

Il y eut également de proposées aux écoles par le Service des Bibliothèques scolaires d'Alma quelques activités pédagogiques devant souligner chez les étudiants la Semaine des Bibliothèques, entr'autres: discussion de maximes et de pensées sur les livres et la lecture; concours interscolaire portant sur la lecture, les livres, la bibliothèque; dessin de personnages, rédaction de faits lus, dissertation, recherches à partir des livres de la bibliothèque.

Livres, bibliothèques, lectures: trois mots qui devraient avoir la vedette non seulement pendant la Semaine des Bibliothèques mais pendant toute l'année entière.

Jean-Marc Bourgeois,  
Directeur du Service des Bibliothèques scolaires.

### VRAIMENT

Voici une formule de bilinguisme qui semble à la fois honnête et pratique. Toi, Jack, tu parles et écris en anglais. Moi, Jacques, je fais de même en français. Et chacun est tenu de bien comprendre l'autre. A notre sens, c'est la formule logique puisqu'elle évite la perte de temps entraînée par l'emploi d'un interprète. C'est aussi la formule facile puisque comprendre la langue de l'autre est beaucoup plus aisé que le parler. Quant à la justice de la formule, elle saute aux yeux. Le bilinguisme qui en soit vraiment est un desiderata de date assez récente. Il n'y a pas tellement longtemps que le conseil municipal de Magog comptait un échevin canadien-anglais qui écoutait sans mot dire une proposition d'une demi-heure faite en français pour se tourner soudainement vers le secrétaire-trésorier et exiger la version anglaise. Edouard Hains

## Une exclusivité du Café "Chez Germain"

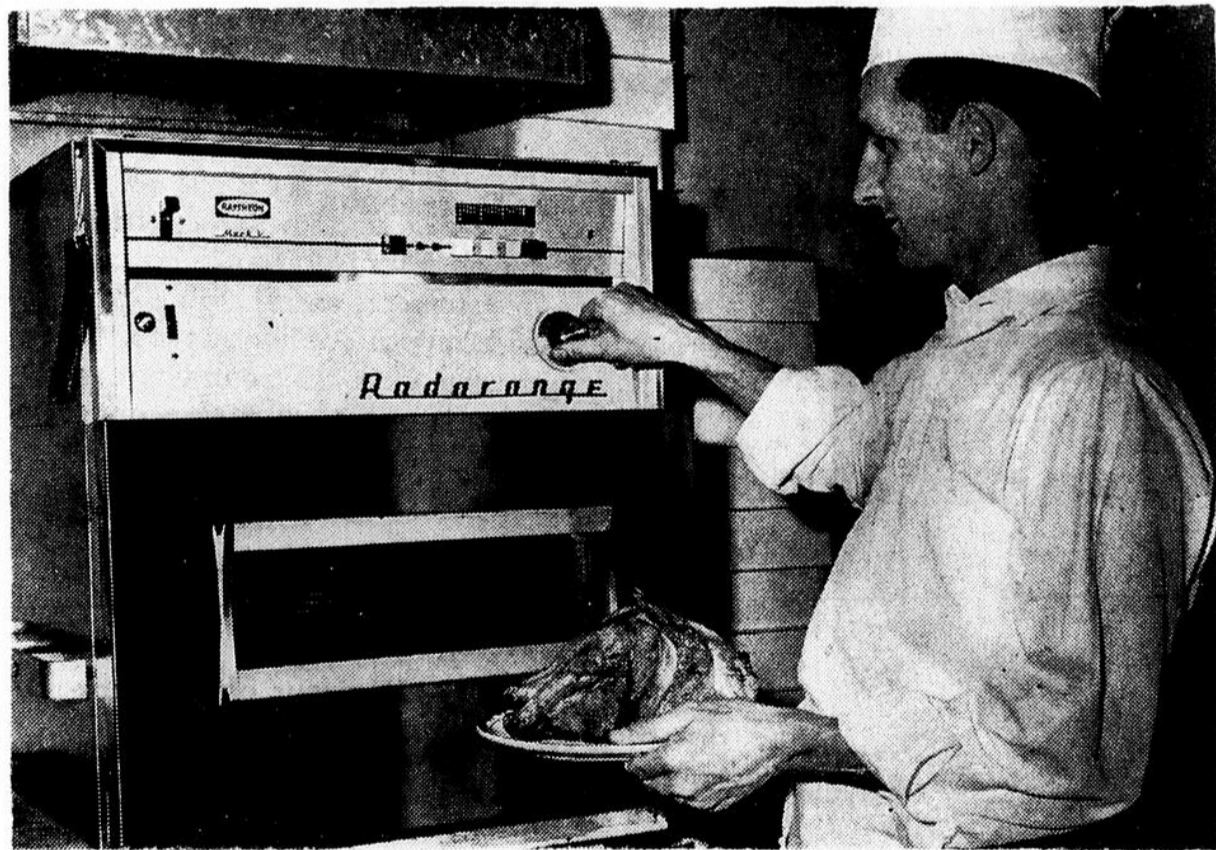
Le poêle que l'on voit ici est une nouveauté du Café Chez Germain, rue Sacré-Coeur, Alma. Il s'agit d'une cuisinière électrique "Radorange" qui coûte plusieurs milliers de dollars et qui fait merveilles de rapidité dans la cuisson. En voici quelques exemples: un barbecue de trois livres cuit en 4 minutes, un gros rôti de porc est cuit de part en part en 20 minutes; l'eau froide bout au bout de 5 secondes et une tranche de bacon est parfaitement cui-

te après 5 secondes également. Chose étrange les rayons transpercent les aliments mais n'atteignent pas le récipient. Ainsi, le bacon crépite et se tord de chaleur dans une assiette demeurée froide. C'est incroyable... mais vrai... aussi vrai que le service exceptionnellement rapide que peut donner le Café Chez Germain avec cette cuisinière électronique la seule du genre dans la région présentement.

Jules Racette,  
instructeurs  
des  
Athlétiques  
Co-Op.



Au moment d'aller sous presse, on nous apprend que Jules Racette a été nommé officiellement instructeur des Athlétiques Co-Op d'Alma pour la prochaine saison. Il remplace ainsi à ce poste le coloré et ventripotent Gérard "Mexicain" Duchesne qui avait donné sa démission à la direction du club local il y a quelques semaines afin de réserver plus de temps à ses affaires personnelles. Le choix de Jules Racette rallie l'assentiment de tous les sportifs. Athlète sympathique, homme sérieux, personnalité disciplinée et véritable connaisseur de baseball, Jules Racette est une valeur sûre. Il saura diriger la brigade locale avec doigté et efficacité. La nouvelle nous a été annoncée par le président du club, M. Clément Bellev. Nous en reparlerons la semaine prochaine.



Le chef cuisinier du Café "Chez Germain" retire du fameux "Radorange" un savoureux barbecue de 3 lbs qui a cuit en 4 minutes.

# Radio transistor gratuit chez avec l'achat d'une voiture usagée





# CE QUE J'AI VU A LA TABAGIE HARVEY

CIGARES — CIGARETTES — ARTICLES DE FUMEURS — CHOCOLATS — JOURNAUX - REVUES

160 RUE COLLARD

ALMA

TEL.: NO 2-7779

(suite de la 2e page)

## Développer nos propres institutions économiques

Aussi, il nous faut bâtir nos propres institutions économiques. Nous en avons certes quelques-unes qu'il faut continuer à faire prospérer, mais, puisque nous sommes en retard, sous cet aspect, il faut prendre les bouchées doubles.

Sous l'aspect de nos institutions économiques, nous devons agir avec prudence certes, mais n'avoir pas peur de voir grand, pour les deux raisons principales suivantes:

1° — A l'heure actuelle, au Québec, nous avons trop de chômeurs. Et, nous avons trop de chômeurs parce que notre progrès économique ne se développe pas au rythme de notre évolution démographique. En d'autres termes, chaque année, nous mettons sur le marché du travail un nombre de personnes trop grand pour la capacité d'absorption de nos industries, commerces et maisons de finance. Il faut donc pousser, accélérer notre développement économique.

2° — Il nous faut plus de sociétés économiques bien à nous, dirigées et gérées par des Canadiens-français, à la française. Présentement, au Québec, alors que nous sommes, nous, Canadiens-français, 85% de la population, nous contrôlons à peine 20% de la vie économique. Cette situation constitue un grave danger pour la survie de notre civilisation. Ce n'est pas normal que nos gens vivent ainsi leur vie d'affaire dans des milieux qui ne sont pas les leurs, où l'atmosphère n'est pas française. Et puis, nous devons avoir cette légitime ambition d'être, nous aussi, par nous-mêmes ou par nos fils, des patrons et des chefs dans les entreprises économiques du Canada et du Québec.

Ici, je me permets de faire une parenthèse pour vous dire un mot de cette Société générale de Financement qui vient d'être créée chez-nous. Nous voulons qu'elle soit nôtre, qu'elle reste nôtre! Eh bien! le moyen le plus simple et le plus sûr de nous assurer la propriété de cette entreprise, c'est que le peuple y croit à cette société, y place une part de son argent, chacun suivant ses moyens, si modestes soient-ils. Le développement économique du Québec en particulier doit se faire par le peuple du Québec et à son profit, et cette Société de Financement

nous est un moyen d'y arriver.

Notre développement économique doit se faire par des institutions qui s'intègrent à la nation, pour ainsi dire. Cela signifie que nous devons être en garde contre ces pyramides économiques ou financières orientées vers un individu ou un tout petit groupe d'individus qui s'en réservent le contrôle en même temps que tous les profits.

Mais cela signifie aussi que nous devons donner notre confiance — mais, alors, y aller pour de bon! — aux institutions économiques qui sont ouvertes à tous et font appel à tous.

Quoi qu'il en soit, disons-nous bien que le Canada, notre pays, constitue pour nous un défi, un "challenge" comme disent les Américains. Si nous avons besoin que les autres fassent un effort pour que nous y ayons notre place et que nous nous y sentions chez nous, nous avons, par ailleurs, notre part à accomplir: celle d'être assez forts, assez personnels, suffisamment nerfés et préparés pour y faire notre marque et l'imprégner, ce pays, de notre présence, de notre vertu et de nos oeuvres.

Voilà un effort qui mérite, à mon avis, d'être tenté pleinement. Voilà un destin que nous devons chercher à accomplir.

## Festival cycliste Saguenay - Lac-St-Jean

A la suite de fructueuses négociations qui se sont déroulées depuis quelques mois, les deux importants tours cyclistes de la Région viennent de se fusionner. Au cours d'une réunion tenue mardi soir à Jonquière, les dirigeants des deux organismes se sont définitivement entendus pour faire de ces deux compétitions sportives, des événements majeurs du Cyclisme dans la Province voire même en Amérique du Nord. Le tour Cycliste du Lac St-Jean et le Grand Tour Cycliste Saguenay Lac St-Jean, seront dorénavant connus sous l'appellation FESTIVAL DU CYCLISME SAGUENAY-LAC ST-JEAN.

La première compétition aura lieu les 29, 30 juin et 1 juillet prochains, et mettra en lice les meilleurs coureurs cyclistes de notre Continent. Ce sera une course de route en trois étapes. La deuxième manifestation aura lieu le 31 août et les 1 et 2

septembre et sera constituée de trois circuits fermés de cinquante milles et plus chacun. Au cours de la réunion tenue à Jonquière on a procédé au choix des nouveaux officiers qui dirigeront les destinées du FESTIVAL CYCLISTE. M. Armand Vézina de Dolbeau, un grand sportif bien connu assumera la présidence du nouvel organisme. M. Jean Coulombe de Port-Alfred et M. Roger Beaudoin de Chicoutimi-Nord seront vice-présidents. C'est M. Claude Brasard de Dolbeau qui agira comme secrétaire-trésorier et M. Louis Reid de Jonquière, sera l'aviseur technique. Les autres directeurs seront connus dans quelques jours.

### A VENDRE

Pompe à eau, 65 livres de pression - 2 fournaies, 35000 - 45000 BTU - Poêle à gaz propane qui peuvent servir pour restaurants ou chalets, avec tous les ustensiles en acier inoxydable - 2 moteurs électriques, 110-120, 1 force 3/4 - 1 compresseur pour réfrigération, capacité 2 forces - 400 blocs de ciment, 8" x 16".

S'adresser à M. Georges Fortin - 62, Laurier, Alma, Tél.: NO 2-3717.

LOGEMENT A LOUER: quartier Naud, Alma - 5 pièces, Tél.: NO 2-6013.

### Bibliothèque Publique

Heures d'ouvertures:  
Mardi - mercredi - jeudi  
7 h. p.m. à 9 h. p.m.  
Place de la Fabrique  
La Société de St-Jean-Baptiste, Alma.



SPORT POUR  
TOUTE  
LA FAMILLE  
AU  
PALAIS DES  
QUILLES  
D'ALMA

Les équipes de ligues ne jouent pas en fin de semaine.

Les 14 allées sont libres.

NO 2-3203

## Jean-Claude Lindsay réélu président au Club Juvaqua

Le Club Juvaqua d'Alma a tenu une importante réunion mardi afin d'élire son bureau de direction pour la prochaine année. Jean-Claude Lindsay a été reporté au poste de président pour un troisième mandat consécutif. Il sera secondé de Jean-Paul Gaudreault comme vice-président et de Pierre-Paul Ped-

nault au secrétariat. L'organisation en chef du trois milles de la Dam-en-terre fut confiée à Clément Gagnon qui sera assisté du comité de sécurité formé d'Ariel, Roger et Germain Larouche. Les relations extérieures seront la fonction d'André Girard qui agira comme publicitaire.

## Vélodrome à Alma ?

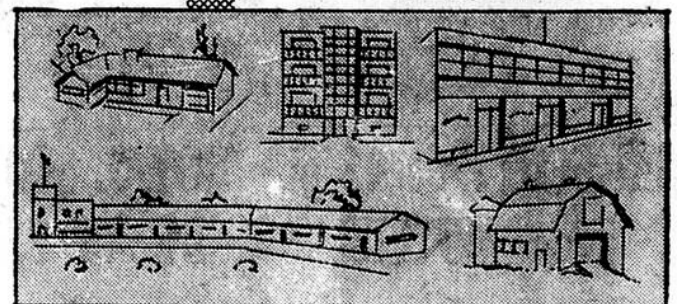
Le club cycliste d'Alma envisagerait la construction d'un vélodrome pour l'année du centenaire de la ville prévue en 1967. Le président Raymond Guay a révélé récemment au cours d'une conférence de presse que le projet était sérieux mais "que sans l'appui financier du conseil municipal et d'autres organismes, il sera difficilement réalisable".

"Nous avons déjà discuté du projet avec quelques membres du conseil a-t-il dit et ces derniers semblaient favorables à sa réalisation. Le projet est de longue haleine, ajoutait M. Guay, mais nous comptons bien le concrétiser pour 1967". Il s'est con-

tenté de cette déclaration pour le moment. J.-Léonce Desmeules a accepté la présidence d'honneur tandis que le directeur de la police municipale, M. Antoine Lavoie, a offert sa collaboration au comité de sécurité.

## ARGENT

PREMIÈRE et DEUXIÈME  
HYPOTHÈQUE



LES PLUS  
GRANDS COURTIERS  
EN  
PLACEMENTS  
HYPOTHÉCAIRES  
DE TOUT L'EST  
DE LA PROVINCE

OBTENEZ À DES TAUX D'INTÉRÊTS RAISONNABLES, TOUT LE CRÉDIT DONT VOUS AVEZ BESOIN, POUR L'ACHAT D'AUTOMOBILES, CAMIONS, MACHINERIES, INSTRUMENTS DE FERME, MOBILIER DE MAISON, ETC., OU POUR LE RÉGLEMENT DE TOUTES VOS DETTES, OU POUR AMÉLIORER LE FOND DE ROULEMENT DE VOTRE COMMERCE OU ENTREPRISE.

JUSQU'À 15 ANS POUR REMBOURSER  
PRÊT OBTENU RAPIDEMENT, AUCUN DÉBOURSE, AUCUN FRAIS D'ÉVALUATION, AUCUNE COMMISSION À PAYER POUR AVOIR VOTRE PRÊT.

VOYEZ NOTRE GÉRANT RÉGIONAL

XAVIER ANGERS

10 rue Moreau

Tél.: NO 2-2480

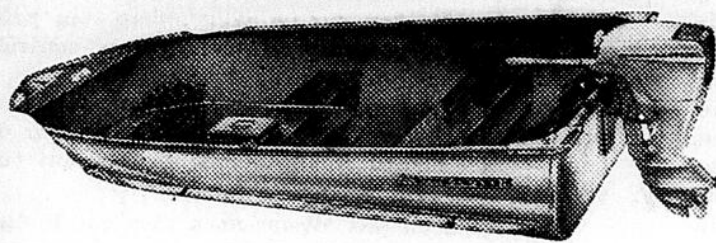
ALMA

# ASSORTIS POUR UNE PERFORMANCE TOTALE

SPORAMA vous l'offre avec

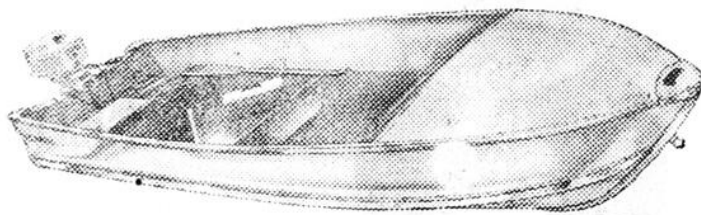
## SCOTT 63

chaloupes et moteurs hors-bord



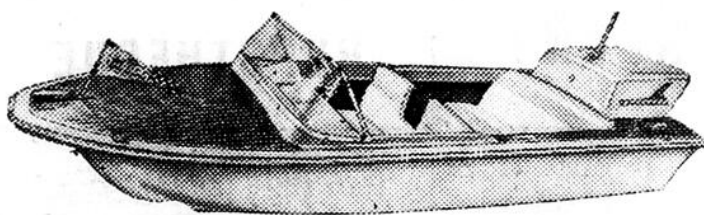
**FISHING SCOTT de 12 pi. et moteur de 7½ C.V.**

Longueur	12'8"	Capacité de charge	630 lbs
Largeur	52"	Capacité C.V.	10.C.V.
Profondeur	28"	Poids net	118 lbs

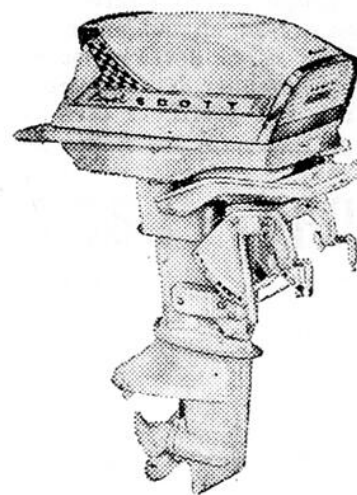


**FLEET SCOTT de 14 pi. et moteur de 14 C.V.**

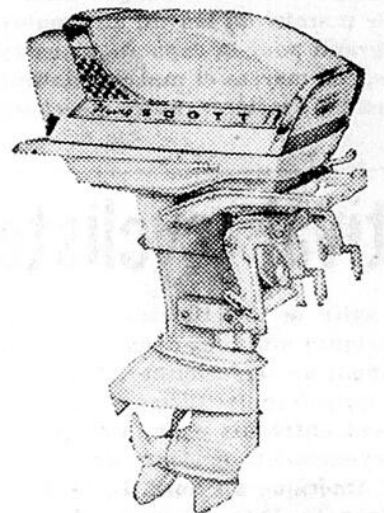
Longueur	14'5"	Capacité de charge	900 lbs
Largeur	56"	Capacité C.V.	20 C.V.
Profondeur	29"	Poids net	168 lbs



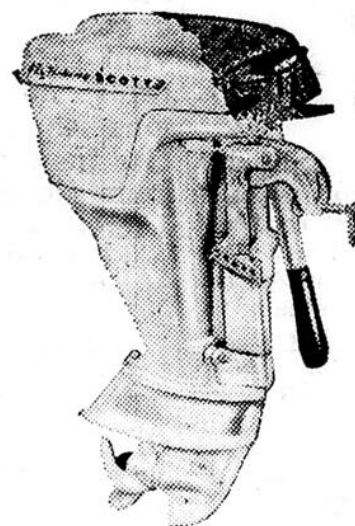
**SKI SCOTT de 15 pi. ROYAL SCOTT avec MOTEUR DE 45 C.V.**



**FLYING SCOTT 75.** Le chef de file des moteurs hors-bord de grande puissance, le Flying Scott développe une puissance record par livre et par pouce cube, grâce à la conception exclusive de ses trois cylindres, d'une capacité et d'un équilibre remarquables.



**ROYAL SCOTT 45.** Les skieurs nautiques bénéficieront d'une accélération rapide grâce au grand alésage et à la course courte du Royal Scott. Ses carburateurs jumelés à gicleurs fixes assurent un fonctionnement souple et une économie supérieure.



**FISHING SCOTT 7½.** Deux modèles. Le nouveau modèle possède la transmission et l'hélice nécessaires pour une puissance et une vitesse supérieures. Aussi modèle à l'épreuve des herbes aquatiques. Les deux offrent les mêmes caractéristiques et la même facilité de transport.

# Sporama

153 Rue Sacré-Coeur

ALMA

Tél.: NO 2-7883

Premier vendeur  
SCOTT en 1962  
pour l'est du Québec  
y compris la Cité de Québec